

Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce pour 1912-13

PRÉSIDENT

M. ARMAND CHAPUT, de la maison "L. Chaput, Fils & Co. LIONS", 2, rue de Breuges

LES VICE-PRÉSIDENTS

M. LE LIEUT.-COL. A. E. LABELLE, directeur-gérant de la "St. Lawrence Flour Mills Co. Ltd.", 1115, Notre-Dame Ouest.

M. ADELARD FORTIER, Vice-président de la "Montreal Dairy Co.", 130, Ave. Papineau.

TELEPHONIER

GEORGES GONTHIER, comptable expert, financier, de "St. Cyr, Gonthier & Frigon" et de "Gonthier & Héglé", 142, St-Frs-Xavier.

SECRETAIRES

M. W. U. BOIVIN, marchand, Vice-président du Conseil Fédéral de l'Association des marchands-détailliers, président du Bureau Provincial de l'Association des marchands-détailliers du Canada Inc., 131, Mont-Royal Est.

AVOCATS CONSEILS

M. LOUIS J. LORANGER, Conseil du Roi, Docteur en Droit, 77, St-Jacques.

M. FORTUNAT BOURBONNIERE, Conseil du Roi, Licencié en Droit, 74, rue St-Gabriel.

CONSEIL D'ARBITRAGE. — MM. Armand Chaput, Lieut.-Colonel A. E. Labelle, D. Parizeau, H. Laporte, Joseph Contant, Damase Masson, L. E. Geoffrion, H. A. A. Brault, C. H. Catell, Isale Préfontaine, O. S. Perrault.

CONSEILLERS

M. Berthelme Arthur, écrivain général de "La Presse".

M. Garvan J. O., marchand de nouveautés, 1102, St-Laurent.

M. D'Argencourt L. O., épicer, 178 St-Denis.

M. Granger Alph. A., libraire, de "Granger Frères Limitée", 11, rue Notre-Dame Ouest.

M. Daoust Emilien, de la "Librairie Beauchemin, Limitée", 79, rue St-Jacques.

M. Gravel Ludger, négociant, 14, Place Jacques-Cartier.

M. Daoust Joseph, de "Daoust, Lalonde & Co", 48, Carré Victoria.

M. Hardy A. H., de "Greenshields Limited", 17, carré Victoria.

M. Desmariseau Alexandre, liquidateur, 49, rue Notre-Dame Est.

M. Joubert S. D., de "Lamontagne Limitée", 133, Notre-Dame Ouest.

M. DeTonnancour L. C., marchand-tailleur, 41, Notre-Dame Est.

M. Labrecque J. O., marchand de charbon, 141, rue Wolfe.

M. Drouin F. B., président de The Waldron Drouin Co., marchand de fourrures, 164, rue McGill.

A. Martin C. E., de "P. F. Martin & Co.", 114, St-Paul.

M. Ethier Joseph, de "Laporte, Martin & Co.", 443, St-Paul.

M. Renaud Alphonse, de "Renaud, King & Patterson, Limited," marchand de meubles, 724, rue Ste-Catherine Ouest.

M. Filiatrait Joseph, de "Filiatrait & Lesage", 429, St-Laurent.

M. Tarte Louis Joseph, président de la Cie de Pub. de "La Patrie", rue Ste-Catherine Est.

M. Frigon A. P., de "St. Cyr, Gonthier & Frigon", 192, St-Frs-Xavier.

M. Valiquette N. G., marchand de meubles, 471, Ste-Catherine Est.

AUTRES MEMBRES DU CONSEIL EX-OFFICIO

ANCIENS PRÉSIDENTS

M. D. Parizeau, Ex-M. P. P., marchand de bois, 1395, rue St-Laurent.

M. H. A. A. Brault, ancien négociant, 115, avenue Desclées, Northmount.

M. l'ex-maire H. Laporte, président de la Banque Provinciale du Canada, épicer en gros de la maison Laporte, Martin & Co., Limitée, administrateur du Crédit Foncier franco-canadien, 144, rue St-Paul.

M. C. H. Catell, Commandeur de la Couronne d'Italie, 610 Ave. de l'Hotel de Ville.

M. Joseph Contant, Doyen de la Faculté de Pharmacie de l'Université Laval, directeur de la Corporation de l'École des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, officier d'Académie, 131, rue Notre-Dame Est.

M. Isale Préfontaine, président de la Corporation de l'École des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, et Président d'Honneur de la Fédération des Chambres de Commerce de la Province de Québec, Transportation Bldg.

M. Damase Masson, négociant, 67, Hiaury.

M. O. S. Perrault, directeur de l'Imperial Tobacco Co. of Canada, Limited, 308, rue St-Antoine.

M. L. E. Geoffrion, Commissaire du Havre de Montréal, 101, Sherbrooke Est.

M. Frédéric C. Larivière, Président "Larivière Inc.", 311, St-Laurent.

ANCIENS VICE-PRÉSIDENTS ET TRÉSORIERS

M. A. Racine, de "Alphonse Racine & Co", marchands en gros de nouveautés, directeur de la Banque Provinciale du Canada, 140, rue St-Paul.

M. L. J. A. Surveyer, quincaillier, 52, rue St-Laurent.

M. Ubalde Garand, banquier, de Garand, Terroux & Co, 48, rue Notre-Dame Ouest.

M. A. V. Roy, I. C., et industriel, 114, rue St-Jacques.

M. J. B. A. Lanctôt, marchand de gants, 112, rue St-Laurent.

M. Joseph Fortier, fab. papetier, 110, rue Notre-Dame Ouest.

Président de la Chambre Syndicale de la Construction. — M. N. Simoneau, électricien, 542, Notre-Dame Ouest.

AUDITEURS. — MM. Henri Viau, 145, Notre-Dame Ouest; Rodolphe Bédard, 55, St-Frs-Xavier.

COMMISSIONS PERMANENTES DE LA CHAMBRE POUR 1912-1913.

Le président fait partie ex-officio de toutes les Commissions.

AFFAIRES MUNICIPALES. — MM. Isale Préfontaine, président; C. H. Catell, T. Charpentier, Ludger Gravel, S. D. Joubert, J. O. Labrecque, H. Laporte.

FINANCES. — MM. Damase Masson, président; Alex. Desmariseau, Joseph Fortier, Geo. Gonthier, A. E. Labelle, J. B. A. Lanctôt, C. E. Martin.

AGRICULTURE ET COLONISATION. — Hon. J. D. Rolland, MM. Arthur Berthelme, Etienne Blanchard, D. Parizeau, La. Jos. Tarte.

HAUTES ETUDES COMMERCIALES. — MM. Trefflé Bastien, Jos. Contant, Emilien Daoust, Geo. Gonthier, L. E. Geoffrion, H. Laporte.

BEURRE ET FROMAGE. — MM. Chs. Langlois, président; W. Champagne, L. O. D'Argencourt, Adélar Fortier, A. A. Labrecque, Z. Limoges, J. A. Vallancourt.

LEGISLATION. — Hon. N. Pérodeau, C. L. Président; J. A. Beaudry, Edmond Brossard, Alex. Desmariseau, A. E. Labelle, La. Jos. Loranger, C. R. F. Bourbonnière, C. R., O. S. Perrault.

BULLETIN. — MM. Joseph Contant, président; Emilien Daoust, A. J. de Bray, Geo. Gonthier, A. A. Granger, L. J. Loranger, Eugène Tarte.

MINES, BOIS ET FORETS. — MM. Léon Gagné, président; J. T. Armand, J. H. Dansereau, Octave Lemay, J. T. Marchand, L. Sohler, Alph. Renaud.

COMPTABILITE. — MM. A. P. Frigon, président; Rodolphe Bédard, Alfred Cinqmars, Alex. Desmariseau, P. H. Dufresne, C. A. Gagnon, Henri Viau.

NOUVEAUTES. — MM. Alph. Racine, président; J. N. Dupuis, L. C. de Tonnancour, F. B. Drouin, Jos. Filiatrait, J. O. Gareau, A. H. Hardy, Oscar Loiselie, C. E. Martin.

CUIRS ET PEAUX. — MM. Joseph Daoust, président; Raoul Claude, F. B. Drouin, Paul Galibert, S. D. Joubert, J. B. A. Lanctôt, A. S. Lavallée.

PRODUITS CHIMIQUES. — MM. Henri Lanctôt, président; Arthur Décar, J. G. A. Filion, S. Lachance, A. J. Laurence, Paul J. LaCue.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE ET INDUSTRIES MANUFACTURIERES. — MM. A. V. Roy, président; Geo. Esplin, Jos. Fortier, A. A. Granger, A. E. Labelle, Fred. C. Larivière, Alex. Macheras, J. T. Marchand.

RECEPTION. — MM. Joseph Fortier, président; J. A. Beaudry, A. N. Brodeur, Adélar Fortier, Damase Masson, O. S. Perrault, Alph. Renaud, N. G. Valiquette.

BICERIES ET PRODUITS ALIMENTAIRES. — MM. Joseph Ethier, président; L. O. D'Argencourt, L. E. Geoffrion, Nap. Gendreau, J. A. Labonté, Alex. Orsali, J. F. Sauriol.

TRANSPORTS, TELEGRAPHES ET TELEPHONES. — MM. C. H. Catell, président; Alex. Desmariseau, L. E. Geoffrion, S. D. Joubert, A. E. Labelle, Damase Masson, J. P. Mullarkey, Isale Préfontaine.

EXPOSITIONS ET MUSEES. — MM. C. H. Catell, Jos. Contant, J. A. Christin, L. C. de Tonnancour, J. O. Gareau, Thos. Gauthier, A. H. Hardy, Alex. Michaud, O. S. Perrault, Louis Perron.

VINS ET LIQUEURS. — MM. H. G. Buisson, Adhémar Delorme, Albert Hudon, L. Larue, F. X. St-Charles, L. A. Wilson.

FERS ET METAUX. — MM. Ludger Gravel, Alfred Jeannotte, I. L. Lafleur, Jos. Letourneau, Fred. C. Larivière, Alex. Prud'homme, L. J. A. Surveyer.

MEMBRES D'HONNEUR DE LA CHAMBRE

Lord Strathcona et Mount Royal. L'Hon. Sir Lomer Gouin.

Hon. Juge S. Beaudin.

MEMBRES A VIE

MM. Fred. C. Larivière, C. H. Catell, Isale Préfontaine, Orlia S. Perrault, Joseph Fortier, U. Garand, Arthur C. Larivière, F. D. Shannon, J. Arthur Villeneuve, Louis J. Loranger, C. R. Fortunat Bourbonnière, C. R.

**Quelques-unes des Maisons que nous
representons**

Louis Roederer	Champagne	Reims
Societe Anonyme Dubonnet	Vin Tonique	Paris
Boulestin & Cie	Cognac	Cognac
Marie Brizard & Roger	"	"
V. Fournier & Cie	"	Châteauneuf
A. Staub & Cie	"	Cognac
Mackie & Co.	Scotch "WHITE HORSE"	Leith
Stormonth, Tait & Co.	Oporto	Portugal
Societe Anonyme des Sources St-Louis	Eau Minérale	St-Yorre, près Vichy
L. A. Price & Cie	Conserves Alimentaires	Bordeaux
C. Brusson, Jeune	Pâtes Alimentaires	Villemur
United Alkali Co. Ltd.	Lessives, Produits Chimiques, etc.	Liverpool

Notre assortiment de Vins et Liqueurs Fines est considérable et varié. Nos prix sont toujours attractifs. Nos liqueurs sont garanties pures. Il est de l'intérêt des marchands d'obtenir nos prix et échantillons.

L. CHAPUT, FILS & CIE, Limitée
Epiciers en Gros et Importateurs MONTREAL

OSCAR LOISELLE & CIE,

128, RUE ST-DENIS

Entre Ste-Catherine et Dorchester



Nos marchandises dans tous les plus nouveaux modèles, sont maintenant toutes arrivées.

Vous y trouverez le plus grand assortiment de TWEEDS, DRAPS, etc pour habillements et paletots.

Nos modes sont tout-à-fait nouveaux et nos prix sont modérés.

Nous faisons aussi les costumes pour dames.

COUPE GARANTIE.

O. LOISELLE & Cie, MARCHANDS TAILLEURS

Tel. Bell Est 446

RENAUD, KING & PATERSON, LTEE,

COIN DES RUES STE. CATHERINE & GUY
Les hommes d'affaires et des professions libérales trouveront le plus grand choix de MEUBLES de BUREAU et de MAISON à notre magasin.



Nos PUPITRES, BIBLIOTHEQUES, CHAISES de bureaux TABLES et TAPIS, sont de qualité supérieurs et nos prix sont très modérés.

Un bureau bien meublé inspire la confiance et invite la clientèle.

VENEZ VISITER NOS SALLES D'EXPOSITION
NOUS SOMMES LES DEPOSITAIRES POUR LES FAMEUSES BIBLIOTHEQUES A SECTIONS "MACEY"

TEL BELL EST: 1075-1649

MARCHANDS: 238

B. P. 3 Station C

Labrecque & Pellerin

MANUFACTURIERS

DE

Confitures

Sirop,

Catsup, "King",

Caustique,

Lessive,

111, rue St-Timothée

Montréal

BULLETIN DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

DU DISTRICT DE MONTREAL.

13 Année

Montreal, Décembre 1912

No. 12

DIRECTEUR: ARTHUR LEMONT, Bachelier en Sciences, Secrétaire-Archiviste.

Sommaire

	PAGES
Souhaits de bonne année	195
Un dîner intime à M. Armand Chaput	195
Feu l'hon. J. D. Rolland	196
L'organisation de la profession de comptable public dans l'Amérique du Nord	199
Montréal possède enfin sa cale-sèche	200
L'inspection annuelle du chenal du Saint-Laurent	201
Les emprunts canadiens comportent garantie de premier ordre	202
Les travaux de la Chambre	203
La mission d'hommes d'affaires canadiens en Europe	204
La liste des membres	210
La table des matières	217

Souhaits du Nouvel An.

Le "Bulletin" de décembre arrivera à nos lecteurs à la veille du premier de l'an 1912; aussi profitons-nous de cette occasion pour exprimer à tous nos meilleurs vœux de succès et de prospérité pour l'année qui s'en vient. Nous formons des vœux non moins sincères pour le succès des œuvres entreprises par notre Chambre dont l'action bienfaisante se fait de plus en plus sentir.

A tous donc, Bonne et Heureuse année!

LA REDACTION.

UN DINER A M. ARMAND CHAPUT

M. Armand Chaput, le président de la Chambre de Commerce, a été, le mardi 26 novembre, l'objet d'une fort jolie manifestation de la part des conseillers de la Chambre, et d'un groupe d'amis qui s'était joint à eux. M. Chaput a été l'hôte d'honneur d'un dîner intime qui lui fut offert à l'Hôtel Place Viger à l'occasion de son départ pour l'Europe.

M. le lieutenant-colonel A. E. Labelle, 1er vice-président, présidait le dîner. Il avait à sa droite M. Armand Chaput, le héros de la fête, MM. H. Laporte, Isaïe Préfontaine, anciens présidents de la Chambre, M. A. F. Révol, président de l'Union Nationale Française, et à sa gauche, nous avons remarqué MM. Chas. Chaput, Adé-lard Fortier, 2ème vice-président de la Chambre; C.-H. Catelli et D. Masson, deux autres anciens présidents.

Au café, dans une courte allocution aussi spirituelle que touchante, M. Labelle fit un juste éloge de M. Chaput, qui n'a rien épargné pour le succès de notre institution, et qui comptera au nombre des précédents modèles. Il n'a pas manqué de dire aussi que M. Armand Chaput était aussi dévoué à faire grandir le prestige de la Chambre chaque fois que l'occasion lui en a été donnée. En terminant le président du banquet dit que c'est au nom de tous qu'il souhaite à M. Chaput un heureux voyage, et il l'a assuré qu'à son retour il retrouvera chez tous les convives de ces agapes intimes la même sincérité avec en plus la joie de le revoir.

Après ce discours, sur l'invitation du président, M. Ed. Cholette, accompagné au piano par M. Jules Hamel, chanta l'hymne national et l'on but la santé: "Notre hôte". Contribuèrent aussi entre les discours, au programme musical: le docteur Raoul Masson, le notaire Ed. Desaulniers, Emile Chaput, Jos. Filiatrault, Ludger Gravel dont les chants patriotiques leur valurent de chaleureux applaudissements.

Ce fut au milieu d'une salve d'applaudissements que M. Armand Chaput prit la parole. Celui-ci s'est montré profondément touché de cette démonstration dont il conservera longtemps le souvenir et se trouve tout particulièrement heureux de voir à ses côtés plusieurs anciens présidents de la chambre qui par leur présence donnent une preuve de plus de leur attachement à cette institution. "C'est, dit M. Chaput, à ces hommes dévoués que la Chambre doit d'être ce qu'elle est aujourd'hui, c'est-à-dire, une institution nationale. Il rappelle les débuts difficiles de la Chambre et les obstacles qu'il a fallu surmonter pour en assurer l'existence. Chaput cite les noms de ces pionniers de la Chambre: MM. Laporte, Brault, Pariseau, Préfontaine, Desjardins, Geoffrion, Perreault, Catelli, Masson, Préfontaine, Larivière, Fortier et autres dont le dévouement est connu de tous. Parlant d'une époque plus récente, le président apprécie le concours que lui ont toujours prêté ses collègues de l'exécutif. Avant de terminer son discours, le président dit quelques mots de la mission d'hommes d'affaires en Europe qu'organise la Chambre. Pendant son séjour de l'autre côté, il ne manquera de travailler en vue d'assurer le succès de ce voyage qui promet d'être si fructueux en résultats. Il fait aussi l'éloge du Lieut.-Col. Labelle, tout désigné pour le remplacer à la présidence, l'an prochain.

M. Chaput ajouta quelques mots en anglais pour ses amis anglais qui s'étaient joints à nous.

M. H. Laporte en quelques mots propose la santé de M. Chs. Chaput, le vénérable père de notre président qu'il proclame un des hommes d'affaires qui a fait le plus d'honneur à notre race. En réponse à cette santé M. Chaput dit quelques mots des débuts de la Chambre de Commerce; il rappelle qu'il n'approuva pas dans le temps l'idée de ceux qui voulurent fonder une Chambre indépendante du Board of Trade, mais que depuis il a

ses convictions et qu'il a été à même de constater les succès obtenus par notre institution qu'il y avait de nouvelles œuvres à accomplir. Il profite de l'occasion pour féliciter les anciens présidents de la Chambre du travail accompli.

Il se dit non moins heureux d'assister à la manifestation dont son fils est l'objet; et il dit que la cause des succès de son fils est dans le fait que toujours il a fait son devoir, et tout son devoir.



M. ARMAND CHAPUT

M. Adéard Fortier, second vice-président, croit qu'on ne doit pas oublier dans une réunion comme celle-ci de boire à la santé des anciens présidents, auxquels nous devons les succès de notre Chambre, et qui continuent de guider de leurs sages avis les officiers actuels, et les membres de la Chambre. M. Damase Masson répond à cette santé, avec autant d'esprit que de justesse.

Après ces santés, MM. J. A. Beaudry, Alex Strachan, Lambert de Roode et J. C. G. Contant ont aussi dit quelques mots, qui n'ont été que de nouveaux éloges à l'adresse du héros de la fête.

Les messieurs dont les noms suivent étaient les convives de ce dîner intime: MM. W. U. Boivin, A. A. Granger, H. G. Bisson, H. Lanctôt, J. O. Labrecque, L. Gravel, O. S. Perrault, Art. Décary, Jos. Filiatrault, C. E. Racine, S. D. Joubert, Ed. Cholette, Jos. Quintal, L. O. d'Argencourt, L. G. de Tonnancour, N. S. Simoneau, C. T. Gordon, Alex. Strachan, S. A. Lefebvre, J. T. Armand, Emile Chaput, Geo. Esplin, le docteur Kent, le docteur Masson, Nap. Tétreault, C. H. Branchaud, F. Pauzé, H. Duverger, W. C. Christmas, F. E. Fontaine, Jules Hamel, F. Prud'homme, J. A. Beaudry, J. C. G. Contant, E. P. Dame, Eug. Tarte, Jos. d'Aoust, Emilien d'Aoust, Jos. Fortier, Jos. Ethier, C. E. Martin, J. O. Gareau, N. G. Valiquette, Alph. Renaud, J. A. Forest, Ed. Desaulniers, W. de Kappelle, V. Tardif, R. Bédard, E. Fauteux, Chs. Guerin.

M. Chaput a quitté Montréal jeudi soir 28 novembre avec Madame Chaput et leur fillette, pour New-York, d'où ils se sont embarqués samedi matin sur le "Georges Washington" en route pour l'Europe.

M. Chaput reviendra au pays en mars prochain. Bon voyage et heureux retour.

FEU L'HON. J. D. ROLLAND

L'année 1912 aura été une année de deuil pour la Chambre de Commerce; en effet depuis qu'elle existe elle n'a peut-être pas compté autant de morts parmi ses membres que cette année; et parmi ses morts d'aussi importants que l'hon. Alphonse Desjardins, ancien président, que M. Guillaume Boivin, ancien vice-président, et que l'hon. J. D. Rolland, un autre ancien vice-président, et membre fondateur, qui est décédé soudainement le samedi 16 novembre à l'âge de soixante-douze ans.

La mort soudaine de l'hon. J. D. Rolland a causé de vifs regrets non seulement à Montréal, mais généralement à travers la Province de Québec et au dehors. M. Rolland était en effet une des personnalités les plus en vue de la Métropole, ayant pris jadis une part considérable à l'administration municipale, puis ayant siégé depuis seize ans au Conseil Législatif.

Dans la longue carrière qu'il a fournie, M. Rolland s'est toutefois illustré moins par sa participation dans le gouvernement de la Province ou de la Ville, que par les aptitudes exceptionnelles dont il était doué et le rôle transcendant qu'il a joué dans les affaires.

Les affaires étaient son véritable élément, et dans le commerce et la finance, il n'est pas de succès auquel il ait visé sans y atteindre. L'industrie de la fabrication du papier en notre pays lui est redevable d'une large part de ses prodigieux développements. Il a été un des fondateurs de l'Association des Manufacturiers, dont il a été pendant quelques années le président, et qui est devenue une des plus puissantes organisations du pays; il a été plus de vingt ans directeur de la banque d'Hochelaga, qu'il a contribué à établir sur les solides bases où nous la voyons aujourd'hui, et, il avait été élevé à la présidence, à la mort du regretté M. F. X. St-Charles. Jusqu'à ses derniers jours, il a figuré aussi sur le bureau de direction de plusieurs sociétés commerciales.

Bien que tant de charges pleines de responsabilités lui laissent peu de loisirs, M. Rolland trouvait encore le moyen de consacrer de son temps aux œuvres de bienfaisance et à des œuvres d'utilité publique. Il était directeur du Bureau Central de Charité, de la Ligue anti-alcoolique, et gouverneur de l'Université Laval.

M. Rolland avait hérité d'une certaine fortune qu'il a probablement décuplée par son habileté en affaires, et largement par son énergie, par son travail. Car il n'était pas seulement un homme d'affaires éclairé et perspicace, il était aussi un travailleur infatigable.

A sa réunion du 27 novembre le Conseil de la Chambre s'est ajourné en signe de deuil après avoir adopté la résolution suivante:

BANQUE DES MARCHANDS

La 49^e assemblée annuelle des actionnaires de la Banque des Marchands du Canada a eue lieu à son bureau principal, mercredi le 18 décembre 1912. Parmi ceux qui y assistaient, il y avait: Sir H. Montagu Allan, MM. K. W. Blackwell, Thomas Long, A. Barnett, C. C. Ballantyne, A. J. Dawes, F. Howard Wilson, J. Patterson, E. Fiske, J. Piddington, D. A. Lewis, R. Campbell-Nells, W. A. Filion, C. R. Black, T. E. Merrett, A. D. Fraser, R. Shaw, H. B. Loucks, D. C. Macarow, W. R. Miller, J. M. Kilbourn et A. Dingwall.

Le Président de la Banque, Sir H. Montagu Allan, fut prié de prendre le fauteuil et M. J. M. Kilbourn fut élu secrétaire de l'assemblée. L'avis de cette assemblée est lue.

Les minutes de la dernière assemblée annuelles sont présentées et acceptées comme lues.

RAPPORT DES DIRECTEURS.

Le Président lit alors le rapport annuel des directeurs qui est comme suit:—

"J'ai le plaisir de vous soumettre le rapport annuel des directeurs, celui des profits et pertes et l'état général de la Banque pour la période des derniers douze mois.

"Sur un moyen capital payé de \$6,498,332 nous avons gagné la somme de \$1,338,844.62. En ajoutant la balance de l'an dernier, il y a \$1,397,722.80 à disposer. Il a été employé comme suit: Dividende de 10 pour cent sur le capital payé, \$649,004; aux édifices de la Banque \$100,000.; contribution au fonds de Pension des Officiers \$50,000.00 et ajouté au fonds de réserve, \$450,000., nous permettant de porter \$148,718.27 au compte des profits et pertes. Vos directeurs croient que c'est un très bon rapport.

"Notre fonds de réserve cette année, a été de plus augmenté par la prime sur le nouveau stock (émis à 175) se montant à \$560,760. l'élevant à \$6,410,760 ou une fraction de plus de 95 pour cent du capital payé.

"Durant l'année nous avons ouvert des succursales aux endroits suivants:

"Dans l'Alberta, Delburne, Alberta ave., (Edmonton), Hanna, Hughenden, Redcliff et Walsh; dans la Saskatchewan, Battleford; dans Ontario, Brantford, Guelph et Walkerville; dans Québec, rue Centre (Montreal) et St. Jovite.

"Nous n'avons fermé aucune succursale. Toutes ont été inspectées durant l'année.

"Durant l'année, nous avons perdu deux de nos directeurs: M. Chs. M. Hays, dont nous déplorons la mort, qui est une perte nationale et plus tard dans l'année, M. Jonathan Hodgson a résigné par rapport à son grand âge. Il a servi sur notre bureau de direction pendant plus de trente-cinq ans et ses avis étaient hautement appréciés. Durant dix ans, il fut vice-président. Nous espérons que M. Hodgson, en se retirant, aura encore de nombreuses années de santé et de bonheur.

"Ces vacances ont été remplies par les personnes suivantes: MM. A. J. Dawes et F. Howard Wilson.

"Vos directeurs et le gerant-général ont en considération l'opportunité de vous demander de changer le terme de l'année financière du 30 novembre au 30 avril, vu que les affaires en général dans ce pays, le printemps, ne sont pas aussi congestionnées qu'en automne, alors que la pression est considérable sur les banques.

"A cette fin, un amendement au règlement sera soumis à votre approbation, changeant la fin de l'année financière au 30 avril et la date de l'assemblée annuelle du troisième mercredi de décembre au troisième mercredi de mai.

"Le bureau de direction a été, jusqu'à ce jour, composé de neuf membres; nous avons décidé de vous demander de l'augmenter à douze. Le changement nécessaire dans les règlements vous sera soumis pour votre assentiment.

"Un autre règlement augmentant la rémunération des directeurs à \$25,000. vous sera aussi soumis.

"Nous avons beaucoup de plaisir à attester de l'excellent travail de nos employés et en reconnaissance et eu égard aux bons résultats des affaires et la forte pression du gerant-général, les directeurs ont décidé d'accorder un bonus aux employés.

"Le tout humblement soumis,

H. MONTAGU ALLAN,

Président.

RAPPORT ANNUEL

de la Banque des Marchands du Canada, pour l'année finissant le 30 novembre 1912.

Les profits nets de l'année, après le paiement des charges, déduction sur l'es-compte, intérêt sur les dépôts, et pour toute dette douteuse ou mauvaise, se montent à \$1,338,844.62
Prime sur nouvelle émission 560,760.00
La balance transportée de l'année 1911, était de 58,878.18

Formant un total de \$1,958,482.80

Cette somme a été employée comme suit:

Dividende No 98, au taux de 10 pour cent par année \$151,902.63
Dividende No 99, au taux de 10 pour cent par année 162,685.12
Dividende No 100, au taux de 10 pour cent par année 166,530.50
Dividende No 101, au taux de 10 pour cent par année 167,886.28

649,004.53

LA CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

Porte au fonds de réserve, des profits et pertes	450,000.00
Porte au fonds de réserve de la prime sur nouveau stock	560,760.00
Au compte des édifices de la banque	100,000.00
Contribution au fonds de pension des Officiers	50,000.00
Balance rapportée	148,718.27
	<u>\$1,958,482.80</u>

COMpte DU FONDS DE RESERVE

Balance au 30 novembre 1911	\$5,400,000.
Porte au compte de profits et pertes	450,000.
Prime sur nouveau stock	560,760.
	<u>\$6,410,760.</u>
Capital moyen payé durant l'année finissant le 30 novembre 1912	\$6,498,332.

ETAT GENERAL

PASSIF

1. Au public:	
Billets en circulation	\$6,861,456.00
Dépôts ne portant pas intérêt	\$17,340,321.41
Dépôts portant intérêt	44,322,560.99
Dépôts par d'autres banques en Canada	783,596.72
	<u>62,446,479.12</u>
Balances dues aux agents en Angleterre	1,051,532.51
Balances dues aux agents aux Etats-Unis et ailleurs	279,828.49
Dividende No 101	167,886.28
Dividendes non réclamés	2,526.84
	<u>\$70,809,749.24</u>
2. Aux actionnaires:	
Capital payé	\$6,747,680.00
Fonds de réserve	6,410,760.00
Balance des profits rapportée	148,718.27
	<u>\$13,307,158.27</u>
	<u>\$84,116,907.51</u>

ACTIF

Or et argent en mains	\$2,346,728.79
Billets de la Puissance en mains	4,529,797.75
Billets et chèques d'autres banques	5,267,033.20
Balances dues par d'autres banques en Canada	3,046.32
Balances dues par des banques et agents aux Etats-Unis	534,944.20
Prêts à courte échéance sur stock et sécurités en Canada	\$5,209,327.05
Prêts à courte échéance sur stocks et sécurités hors du Canada	4,002,969.67
	<u>9,212,296.72</u>

Sécurités et débetures du Gouvernement, municipales, de chemins de fer et autres	5,733,593.74
	<u>27,627,440.72</u>
Prêts courants et escomptes	53,374,824.64
Prêts et escomptes passé dûs (pourvoyant aux pertes	184,290.54
Dépôt au gouvernement fédéral, pour la circulation des billets	306,000.00
Hypothèques et autres sécurités, propriété de la banque	118,816.17
Immeubles	27,998.26
Edifices de la Banque et ameublement	2,427,331.06
Autres actifs	50,206.12
	<u>\$84,116,907.51</u>

Il est alors proposé par le président, Sir H. Montagu Allan, appuyé par le vice-président, M. K. W. Blackwell, que le rapport des directeurs tel que soumis, soit adopté et que des copies soient imprimées et envoyées aux actionnaires. Adopté.

Le gérant-général, M. E. F. Hebden, fit quelques remarques sur l'état et le rapport des affaires de la Banque.

Ce rapport apparait sur la page suivante de notre Bulletin.

Les règlements suivants sont alors pris en considération et les amendements unanimement adoptés:

Règlement No I.—Que l'assemblée générale annuelle aura lieu le troisième mercredi du mois de mai chaque année.

Règlement No III.—Augmentant le nombre des directeurs à douze.

Règlement No IV.—Pourvoyant à la rémunération des directeurs.

En réponse à une question quant à la période que couvrira le prochain rapport, le vice-président dit qu'elle sera de cinq mois et ensuite d'une année comme auparavant.

MM. A. Piddington et J. Patterson sont nommés scrutateurs et un seul vote donne le résultat suivant:

Sir H. Montagu Allan, K. W. Blackwell, Ths. Long, Alex. Barnet, F. Orr Lewis, Andrew A. Allan, C. C. Ballantyne, Andrew J. Dawes, F. Howard Wilson, Farquhar Robertson, Geo. L. Cains et A. B. Evans.

Sur motion de M. C. R. Black, appuyé par M. A. Piddington, on vote des remerciements au président, au vice-président et au bureau de direction.

Il a aussi été proposé par les mêmes qu'une expression de vive appréciation soit votée au gérant-général et aux employés. Adopté unanimement.

A une assemblée subséquente des directeurs, qui eut lieu immédiatement après celle-ci, Sir H. Montagu Allan et M. K. W. Blackwell ont été réélus président et vice-président respectivement.



Toute personne se trouvant le seul chef d'une famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, à la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence de terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence à certaines conditions, par le père la mère, le fils, la fille, le frère ou la soeur du futur colon.

Devoir.—Un séjour de six mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres possédés uniquement et occupée par lui ou par son frère ou sa soeur.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien, aura la préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix \$3.00 l'acre. **Devoir.**—Devra demeurer six mois chaque année au cours de six ans à partir de la date de l'entrée du homestead—y compris le temps requis pour obtenir la patente du homestead, de cultiver cinquante acres en plus.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon ou ne pouvant obtenir sa préemption, pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix \$3.00 l'acre.

Devoir.—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver 50 acres et bâtir une maison valant \$300.

Charbon.—Les droits de mine de charbon peuvent être loués pour une période de 2 ans, pour un loyer annuel de \$100 l'acre. Un postulant ne peut en acheter plus de 2,500 acres. Royauté: cinq cents la tonne qui devront être reçus sur le charbon miné.

W. W. CORY,

Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non autorisée de cette annonce ne sera pas payée.



Avez-vous assez de Telephones?

Vos employés ne doivent pas attendre que le téléphone soit libre, pour en faire usage.

Vos clients ne peuvent vous atteindre parce que la "La ligne est engagée". —

"Le temps vaut de l'argent", si vous ne le réalisez pas, vos concurrents s'en rendent compte.

Demandez à notre département de contrats de vous faire un rapport sur votre installation. — cela vous paiera.

THE BELL TELEPHONE Company
of Canada.

INTERCOLONIAL RAILWAY

Vous trouverez un plaisir réel à lire les pamphlets des Chemins de Fer du Gouvernement Canadien

DE L'INTERCOLONIAL ET DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD

L'ancienne Capitale

Québec la plus vieille ville du nouveau monde, son histoire, sa romance.

La Ville des Loyalistes.

St-Jean, N. B. son présent et son passé. Sa superbe position et son avenir.

Halifax Historié

La Nouvelle Ecosse, principale dans le bon vieux temps, alors que l'argent coulait comme l'eau.

Le Jardin du Golfe.

La beauté estivale de l'île Prince Edouard.

Une partie du Canada que les Touristes ne peuvent manquer de voir.

Les pamphlets sont artistiquement faits et peuvent être obtenus gratis en écrivant au

Departement General des Passagers
Chemin de Fer INTERCOLONIAL

MONCTON, N. B.

Valises ••• Harnais ••• Sacoques •••

Valises pour Voyageurs de Commerce, faites sur commande



Selles, Couvertes pour chevaux, Sacs de Voyages, Etc.

FABRIQUE DE

Lamontagne Limitée.

BLOC BALMORAL
RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can.

Fumez les CIGARETTES



SWEET CAPORAL

AVOCATS

J. B. Archambault J. A. Julien
J. A. Rouillard C. R. Jos. B. Bérard
Paul Beaudry G. Marin

**Archambault, Robillard, Julien, Bérard,
Beaudry & Marin**

AVOCATS et PROCUREURS

15, RUE ST-JACQUES, MONTREAL
Téléphone: Main 7694 Adresse Télégraphique: "Le Code"
7694 Codes A.B.C. & Watkins

Paul St-Germain, L.L.L. L. Guérin, L.L. B.
B.-P. Raymond.

St-GERMAIN, GUERIN & RAYMOND
AVOCATS

30, rue St-Jacques, - - MONTREAL
Tel. Bell Main 5154-5155

Edmond Brossard

AVOCAT

Etude légale LeBlanc, Brossard & Forest
Edifice DU Credit Foncier

Tél. Main 315 35, St-Jacques Montréal

William H. Cox Frank E. McKenna J. B. Walsh

Stuart, Cox, McKenna & Walsh

Notaires, Commissaires, Etc.

Edifice Dominion Express.

Rue. St. Jacques. Montréal

Gouin, Lemieux, Murphy & Bérard

AVOCATS

Edifice Banque de Québec, Montréal

Sir L. Gouin, C. R. Hon. R. Lemieux, C. R.
D. R. Morphy, C. R. Hon. L. P. Bérard, C. R.
Antonio Perrault, L.L.L. J. H. Dillon, B. C. L.

F. W. Hibbard, C. R. Louis Boyer, C. R.
Louis Gosselin, B.C.L. Hon. R. Dandurand, C. R.
Conseil

HIBBARD, BOYER & GOSSELIN
AVOCATS

Tél. Main 1463
Té. Main 2635 112, rue St-Jacques, Montréal

D. McAvoy, C. R. Yvon Lamontagne

McAVOY & LAMONTAGNE

AVOCATS

Suivent les Cours du District d'Ottawa

Chambre 104, Tel. Main 7591-7191

52 St Jacques. Montréal

Tel. Bell Main 2278.

A. PAPINEAU MATHIEU

De la Société Légale Mullin & Mathieu

AVOCAT

401 et 402, Edifice de la Banque d'Epargne

180, rue St-Jacques, MONTREAL

Cable Address "Dongor"

L. A. Rivet, K. C. Bell Telephone: Main 7598
L. G. Glass, " " " " 7599
John A. Sullivan,

Rivet, Glass & Sullivan

Advocates, Barristers, Solicitors and Commissioners

Trust & Loan Building

30 St. James Street, - - - - - Montréal

Tel. Main 7789

E. FABRE SURVEYER, C. R.

AVOCAT ET PROCUREUR

Edifice Dominion Express Montréal

Correspondants a New York:

MM. DALY, HOYT & MASON
AVOCATS, 15, rue William

INGENIEURS-CIVILS

TEL. BELL MAIN 8240

DE GASPE BEAUBIEN

B. S. McGill

M. Ass. C. S. C. E. - M. Ass. A. I. E. E.

INGENIEUR-CONSEIL

Estimés, Plans et Devis.

Ch. 28 Edifice Assurance Royale

PLACE D'ARMES, MONTREAL

Tél. Bell Main 874.

A. & E. LOIGNON

INGENIEURS

CIVILS

17, Cote de la PLACE d'ARMES

MONTREAL

S. A. BAULNE, B.A. Sc.-I.C. Prof. à l'École Polytechnique,
Membre de la Société des I.C. Canadiens,
Membre de la Société des I.C. de France,
Membre de la Corp. Arp. de Québec.

BAULNE & MERCIER

INGENIEURS CONSEILS & GEOMETRES

503, POWER BL'D'G, Montréal

TELEPHONE MAIN 4348.

Ponts, Routes et Chemins de Fer.
Cadastré, Bornage,
Pavages, Aqueducs, Egouts.
Constructions Métalliques et Béton Armé.
Construction et Installation d'usines.
Installation de Poutres d'Eau etc.
Municipalisation, Système d'Éclairage.

Appentages
Plans
Devis
Estimés
Surveillance
Expertise
Rapports

POUR

Surveyer & Frigon

INGENIEURS-CONSEILS

Expertises, Levées de Plans, Estimations
et Projets

Rapports techniques et financiers

Bureau principal: 56 Côte Beaver Hall

Telephone Uptown 3808

MONTREAL.

NOTAIRES

Tel. Bell 1859

LEANDRE BELANGER, ADRIEN BELANGER

Belanger & Belanger

NOTAIRES, COMPTABLES
ET COMMISSAIRES

03, rue. St-Jacques MONTREAL

tel. Bell Main 688.

Résidence: 957 St-Denis
Tel. St-Louis 952

ROSAIRE DUPUIS, L.L.

NOTAIRE

Edifice Trust & Loan

50, rue St-Jacques, MONTREAL.

Tél. Bell Main 1785. Résidence: 405 Duluth Est
Tél. St-Louis 3585

LUCIEN GIROUX

NOTAIRE

Argent à prêter, règlement de successions.

43, RUE SAINT-GABRIEL, MONTREAL
Edifice F.-X. ST-CHARLES Ltée

W. J. PROULX, L.L.B. JOS. PROULX, L.L.L.

Bureau du soir: 1226, Boulevard St Laurent 2887 Boulevard St-Laurent
Tel. St-Louis 1780

PROULX & PROULX

NOTAIRES

EDIFICE BANQUE NATIONALE

99, RUE ST-JACQUES Tel. Bell Main 2959

Georges Mayrand Bell Telephone Main 4306-4307

Maurice Loranger, L.L.L.

Arthur Ecrement, B.A.L.L.L.

B. Melançon, L.L.L.

Mayrand, Loranger, Ecrement & Melançon

NOTAIRES

Edifice de la Banque Nationale

99 rue St Jacques MONTREAL

**PATENTES
OBTENUES PROMPTEMENT**

Dans tous les pays.

Pour renseignements, demandez le Guide
de l'Inventeur, qui vous sera envoyé gratis par
MARION & MARION

364 rue Université [Angle rue Ste Catherine]
Phone: up 6474 Montréal

Ubalde Garand Tancred D. Terroux

GARAND, TERROUX & CIE

Banquiers & Courtiers

48, rue Notre-Dame Ouest MONTREAL

Près de la Place d'Armes

Tél. Bell Main 6629.

J. B. D. Legaré

Courtier en Immeubles

11, rue St-Jacques, MONTREAL

Il est proposé par M. C. H. Catelli, appuyé par M. Adélar Fortier :

Que le conseil de la Chambre de Commerce du district de Montréal ajourne immédiatement sa séance en signe de deuil pour la perte considérable que vient de faire le monde des affaires par la mort soudaine de l'hon. J. Damien Rolland, conseiller législatif, président de la grande compagnie Rolland, président de la Banque Hochelaga, gouverneur de l'Université Laval, ancien échevin, ancien vice-président et un des fondateurs de notre Chambre. — ancien président et un des fondateurs de l'Association des Manufacturiers canadiens, — et membre de nombreuses autres institutions.

Qu'à l'occasion de cette mort douloureuse, le conseil de la Chambre tient à proclamer que l'hon. J. Damien Rolland fit toujours grand honneur à sa race, à sa province et à son pays; qu'il fut toujours un citoyen imbu du plus large esprit public, soucieux de l'intérêt général et ouvert au véritable progrès.

Que copie de la présente résolution soit transmise à sa famille ainsi qu'aux journaux.

L'ORGANISATION DE LA PROFESSION DE COMPTABLE PUBLIC DANS L'AMERIQUE DU NORD

Ayant lu récemment dans l'*Economiste Français*, la revue financière que dirige avec tant d'autorité M. Paul Leroy-Beaulieu, un article fort intéressant de M. Maurice Bellom sur l'organisation française des experts-comptables, j'ai été amené à comparer les méthodes suivies en France avec celles employées en Angleterre et dans l'Amérique du Nord pour donner à cette profession, comme le dit l'auteur de cet article, "une charte définitive qui fut pour le public une garantie de science et d'honnêteté." J'ai donc, dans ce but, étudié successivement ce qui a été fait en Angleterre et aux États-Unis, toutes les associations de comptables de ces différents pays ayant entre elles de nombreux traits communs dérivant de la similitude de mœurs, de langue et d'habitudes commerciales.

L'époque de la fondation des premières associations de comptables de l'Amérique du Nord coïncide avec l'incorporation en Angleterre, par charte royale, le 11 mai 1880, de l'association appelée "The Institute of Chartered Accountants in England and Wales."

Il est aussi certain que les premières associations de comptables publics fondées dans l'Amérique du Nord et dont les véritables promoteurs étaient des Canadiens, Anglais et Écossais, s'inspirèrent de cette charte, car nous retrouvons dans la rédaction de leurs actes d'incorporation les mêmes objets, et, sauf les modifications requises par les conditions locales, presque la même réglementation d'admission et de fonctionnement.

Il est donc utile de donner tout d'abord, ici, quelques renseignements sur l'organisation de ces sociétés en Angleterre.

Les pétitionnaires mentionnés dans la charte de l'association anglaise ci-dessus nommée sont les présidents des sociétés suivantes: "The Institute of Accountants," établi à Londres en 1870; "The Society of Accountants

in England," établie aussi à Londres en 1872; "The Society of Licentiate Accountants," établie à Liverpool en 1870; "The Society of Accountants," établie à Manchester en 1870; "The Society of Accountants," établie à Sheffield en 1877, et deux autres comptables publics pratiquant à Manchester.

L'Institut des Comptables Incorporés d'Angleterre et du Pays de Galles était donc une fusion de toutes les sociétés de comptables existant, à cette époque, dans ces pays. Ces sociétés avaient surtout pour but 1° d'élever la situation et la dignité de la profession, 2° d'augmenter son efficacité et son utilité, 3° d'assurer, par des examens sévères, un plus haut degré d'éducation générale et technique et de connaissances professionnelles, 4° de créer plus de cohésion et d'esprit de corps parmi les membres de la profession.

L'incorporation, par charte royale, de cette société fut une reconnaissance publique, en Angleterre, de l'importance de la profession comptable et a eu pour effet de l'élever graduellement à un plus haut niveau tout en assurant par là même l'existence d'une classe de personnes bien qualifiées pour remplir les devoirs difficiles et assumer les responsabilités que comportent si souvent les fonctions d'expert-comptable.

Les personnes éligibles comme membres de cette association devaient, lors de sa fondation, soit subir des examens, soit être membres des sociétés précitées, ou avoir pratiqué et tenu un bureau de comptable expert pendant trois ans, ou encore avoir été, pendant les cinq années précédant la date de la charte, employés dans un bureau de comptable public et dans l'intervalle avoir pratiqué partiellement comme tel.

Il est évident que toutes les sociétés fondées depuis, soit en Angleterre, en Écosse et en Irlande ont pris pour modèle cette première charte qu'on peut appeler charte type.

Parmi les plus importantes je mentionnerai entre autres: "The Society of Incorporated Accountants and Auditors" incorporée en 1885, qui comprend tant en Angleterre que dans les autres parties du monde 2,500 membres, dont 800 "Fellows" et 1,700 "Associates"; et, parmi celles de moindre importance, se trouvent "The Institution of Certified Public Accountants" et "The Corporation of Accountants Limited" incorporées en 1891.

Les premières sociétés comptables fondées dans l'Amérique du Nord sur le modèle de ces associations anglaises furent: "L'Association des Comptables de Montréal," incorporée par la Législature de Québec en 1880, et "The Institute of Chartered Accountants of Ontario," incorporé par la Législature de la Province d'Ontario en 1883. Depuis lors, et surtout depuis l'incorporation à Ottawa, en 1902, de "The Dominion Association of Chartered Accountants" comprenant les représentants des principales associations existant à cette époque, toutes les autres provinces ont vu surgir des sociétés similaires.

Cette dernière association a été fondée afin de fortifier l'organisation de la profession comptable au Canada et pour qu'à un moment donné, un mouvement d'ensemble de toutes ces sociétés puisse se produire dans un certain but d'intérêt commun.

Aux États-Unis, mes recherches m'ont permis de remonter jusqu'en 1887, époque à laquelle je constate que

"The Association of American Public Accountants" a obtenu son incorporation de l'Etat de New-York. Cette association, comme la "Dominion Association of Chartered Accountants" qui comprend les membres des sociétés des différentes provinces du Canada, se compose des membres de toutes les sociétés américaines, ainsi que des comptables publics certifiés pratiquant en vertu des lois promulguées par les différents Etats. Le nombre total de ses adhérents est de 800, y compris un certain nombre de membres honoraires.

Tous les ans, cette société publie un annuaire de quatre à cinq cents pages remplies de renseignements, et contenant le compte rendu de l'assemblée annuelle qui réunit des représentants d'associations de comptables de tous les pays. Ces assemblées ont une importance considérable et donnent l'occasion aux comptables des différentes parties du monde d'échanger leurs vues et d'assurer une plus grande cohésion à leur profession dans les pays de langue anglaise.

C'est sans doute en grande partie grâce à l'influence qu'exerce cette association si la moitié déjà des quarante-huit Etats de l'Union américaine a adopté des lois régularisant et établissant sur des bases sérieuses la profession de comptable public.

L'Etat de New-York est le premier qui non seulement aux Etats-Unis mais, je crois, dans le monde entier a, par une loi appelée: "An Act to regulate the profession of Public Accountants" passée le 17 avril 1896 (Chapitre 312 des lois de 1896 de l'Etat de New York), placé cette profession presque sur un pied d'égalité avec celles dites libérales (droit, médecine, etc.)

Ces lois sont à peu près toute identiques. Elles créent une classe privilégiée de praticiens tout spécialement qualifiés par leur savoir, leur expérience et leur caractère pour remplir les fonctions si variées et importantes auxquelles sont appelés les experts-comptables.

Dans ces Etats, le comptable qui établit ses aptitudes pour cette distinction est désigné par la loi du nom de "Certified Public Accountant" (Comptable Public Certifié) et il a seul le droit de prendre ce titre à l'exclusion de toute autre personne et d'ajouter à son nom les initiales C. P. A.

La généralité de ces lois stipulent que le bureau officiel créé pour leur mise à exécution a le droit, à l'époque où elles entrent en vigueur, d'admettre comme bénéficiaires les Comptables publics ayant de trois à cinq ans de pratique antérieure, pourvu qu'ils soient: 1° citoyens américains; 2° âgés de pas moins de 21 à 25 ans; 3° qu'ils offrent des garanties morales indiscutables; 4° qu'ils fassent une demande d'admission par écrit dans un délai de trois mois à un an après la mise en vigueur de ces lois. Tout candidat n'ayant pas ces qualifications doit, pour être admis, subir divers examens et faire quelques années de probation dans un bureau de comptable public certifié, ou donner d'autres preuves de ses capacités comme comptable.

Il est évident que les mesures prises pour régulariser la profession comptable en Angleterre et dans l'Amérique du Nord résultent du développement économique survenu depuis quelques années dans ces pays, car plus un pays progresse, plus ses institutions grandissent, prennent de l'importance, se développent, plus les connaissances d'ordre comptable deviennent nécessaires et même indis-

pensables pour leur direction, leur organisation et leur bon fonctionnement. Le comptable devient donc un élément essentiel pour le succès de ces entreprises. Avec lui, l'ordre existe où autrement le désordre régnerait. Un économiste, je crois, a dit un jour: "que l'avenir appartient au canon et à la comptabilité." Ceci semble être abondamment justifié par les événements qui se sont produits récemment.

Au Canada, jusqu'à ces dernières années, les associations existantes ont été plus ou moins ignorées du public; mais le développement énorme qui s'est manifesté surtout depuis dix ans dans toutes les branches de l'activité nationale fait qu'il y a une plus grande demande de spécialistes comptables présentant toutes les garanties. Il en résulte aussi qu'ici, comme dans les pays sus-mentionnés et ailleurs, on cherche à établir une ligne de démarcation entre cette catégorie de praticiens et les Comptables non professionnels ou s'intitulant tels, quoique n'ayant pas toutes les qualités requises. Cette préoccupation est évidente chez nos législateurs aussi bien que chez nos hommes d'affaires, comme en témoigne la position qu'a prise, à Ottawa, le Ministre des Finances, à propos de l'inspection des banques, et par les résolutions adoptées depuis quelque temps par nos Chambres de Commerce. Le jour n'est donc pas éloigné où, ici comme chez nos voisins du sud, les provinces canadiennes devront, pour répondre à ces besoins nouveaux, promulguer des lois définissant et régularisant la profession de comptable.

Cependant, tant que ces lois n'auront pas été introduites dans nos statuts il ne semble pas rationnel et juste que dans les lois provinciales régissant les corps commerciaux, municipaux ou autres, il soit fait une distinction en faveur d'une catégorie seulement de comptables praticiens. A moins, toutefois, que les groupements formés par eux soient régis par des chartes ayant pour objet non seulement l'avantage de leurs membres mais aussi l'intérêt et la protection du public, et que surtout, dans cette province, elles ne lésent pas les intérêts des Canadiens-français, ce qui arriverait incontestablement si, à cette époque, les lois provinciales précitées créaient un monopole dont seules les associations actuelles bénéficieraient, car cela équivaudrait à peu près à dire: "No French Canadian need apply."

N'est-ce pas plutôt le moment de créer de nouveaux débouchés à notre jeunesse canadienne-française en ouvrant à sa juste ambition les portes d'une profession à laquelle d'ailleurs sont tout naturellement désignés les diplômés de notre Ecole des Hautes Etudes Commerciales.

G. GONTHIER.

(De la "Revue Economique Canadienne").

MONTREAL POSSEDE ENFIN SA CALE-SECHE

Le lundi 18 novembre Son Altesse Royale le Duc de Connaught a dévoilé une plaque commémorative qui rappellera que ce jour-là a été inaugurée au Canada la plus grande cale-sèche du monde.

La Chambre de Commerce peut se réjouir de cette inauguration, car elle compte au nombre des corps publics qui ont demandé avec le plus d'instance la construction de cette cale-sèche.

Comme le proclamait Son Altesse Royale: "L'installation d'une cale-flottante dans le port de Montréal, signifie que les plus gros vaisseaux peuvent maintenant monter jusqu'à Montréal, car les compagnies savent qu'elles pourront faire réparer ici leurs navires s'il en est besoin. Jusqu'ici le besoin d'une cale de cette sorte s'était fait sentir et son absence décourageait plusieurs compagnies et empêchait à un certain point le développement du trafic.

"Ce jour, j'en suis certain, continua le gouverneur général, marque un grand changement et dorénavant un élan remarquable sera donné à l'expédition des produits canadiens des ports canadiens sur les eaux canadiennes."

Son Altesse Royale ajouta qu'elle espérait voir bientôt le drapeau marchand du Canada flotter sur des océaniques construits dans des chantiers canadiens.

"Je désire, dit le gouverneur général, profiter de cette occasion pour féliciter les commissaires du port de Montréal pour le bon travail qu'ils ont fait, soutenus par le gouvernement du Dominion."

Puis il termina par ces paroles: "C'est avec un grand plaisir que je dévoile la plaque commémorative et que je dédie cette cale-flottante le "Duke of Connaught" au progrès et à la protection du commerce canadien avec toutes les nations."

Près de 3,000 personnes ont assisté à l'inauguration officielle de la cale-flottante. Le gouvernement était représenté par les honorables J. D. Hazen, ministre de la marine et des pêcheries et C. J. Doherty, ministre de la Justice.

La Chambre de Commerce était représentée par son président, et par un grand nombre de conseillers.

La cale-flottante est un gigantesque monument maritime qui mesure 600 pieds de longueur et 135 de largeur, et qui peut soulever un poids de 25000 tonnes. Elle est submergée dans un tirant d'eau de cinquante pieds.

L'INSPECTION ANNUELLE DU FLEUVE SAINT-LAURENT

Rapport de M. Armand Chaput, lu à la séance du Conseil le 16 octobre 1912 (1)

Le 25 septembre, l'honorable Ministre de la Marine, M. Hazen, me faisait l'honneur de m'inviter, en ma qualité de Président de la Chambre de Commerce de Montréal, à l'accompagner dans l'inspection annuelle du chenal maritime du Saint-Laurent.

Je connaissais trop la part prise par notre institution dans l'agrandissement et l'amélioration de cette grande

(1) Ce rapport devait paraître au numéro de novembre mais on a dû en retarder la publication à cause de l'abondance de matière.—N. de la R.

voie fluviale, pour refuser une si belle occasion de constater de mes yeux, pour vous le dire ensuite, les progrès poursuivis afin de doter notre pays d'une route maritime sans égale dans le monde.

C'est le 2 octobre que nous sommes partis pour cette visite officielle, mais je dois d'abord consigner dans ce compte rendu, la cérémonie d'inauguration de l'élevateur No 2, qui eut lieu dans le port avant de quitter Montréal.

Je ne vous redirai pas tout ce qui s'est fait et tout ce qui s'est dit à cette occasion: les journaux m'ont devancé sur ce point, je tiens surtout à noter ici le fait qu'avec l'inauguration de cet élevateur, le port de Montréal peut compter à bon droit et sans contredit, parmi les plus grands ports du monde, et sûrement pour le premier de l'Amérique au point de vue du perfectionnement, des moyens de manutention, et de la capacité d'emmagasinage.

Le port de Montréal peut recevoir, emmagasiner, transborder et expédier le grain plus vite, et avec plus d'économie qu'aucun autre port de mer de l'Amérique du Nord.

L'élevateur No 2, inauguré le 2 octobre, mesure 457 pieds de longueur, 100 de largeur, 200 de hauteur, et il peut emmagasiner 2,622,000 boisseaux de blé. L'élevateur est raccordé à l'élevateur No 1 par des transbordeurs, à l'aide desquels, le grain peut être envoyé aux quinze postes d'amarrage qui se trouvent dans le port central, et dans plusieurs navires à la fois. La livraison du grain à bord des bâtiments se fait de l'élevateur à raison de 16,000 boisseaux par heure pour chaque conduite de transbordement, c'est-à-dire que ce système de transbordeurs passe pour un des plus complets sur ce continent.

Je n'ai pas l'intention de m'attarder dans une longue description du port de Montréal tel qu'il est amélioré; je puis toutefois dire qu'aujourd'hui la capacité de chargement et déchargement est de trois millions de boisseaux par jour tant dans les élevateurs de la Commission que celui du Grand Tronc, et la capacité d'emmagasinage est de 6,222,000 de boisseaux par jour. Encore une fois, nous pouvons être fiers du travail accompli par les Commissaires du port, et je ne saurais laisser passer une si belle occasion, sans leur exprimer en votre nom à tous, toute notre admiration et sans formuler pour eux, ou pour leurs successeurs, les vœux les plus sincères de succès.

Je reviens maintenant à notre voyage d'inspection, qui se fit à bord du steamer du gouvernement "Earl Grey." La longueur de ce navire est de 279 pieds et sa largeur de 50 pieds environ. Il a un double fond à l'avant et à l'arrière, des cloisons étanches, une petite passerelle, un pont de promenade, un pont sur le gaillard d'avant, un pont supérieur, un pont principal et un premier pont, ce dernier en acier. Il a des hélices jumelles, sa machine à triple expansion, sa puissance est de 6,000 chevaux-vapeur, et son tonnage de 2,235 tonnes, et file 18 nœuds à l'heure. Son aménagement très luxueux est aussi bon sous tous les rapports que celui des bateaux à passagers, de première classe, naviguant sur la Manche. Notre navire était même muni d'un appareil "Marconi." Vous pensez bien que nous ne pouvions voyager dans de meilleures conditions, traités comme nous le fûmes avec tous les égards par Monsieur le sous-ministre de la Marine et ses adjoints.

En partant de Montréal, notre bateau fila en droite ligne sur Sorel, que nous atteignons vers 7.30 hrs., mercredi soir. Comme vous le savez, Messieurs, on a accompli de réels progrès quant à l'élargissement et l'approfondissement du chenal maritime du Saint-Laurent; c'est au point que maintenant les paquebots d'une grande calaison peuvent le suivre de nuit aussi bien que de jour.

Le chenal commence dans le port de Montréal, et la partie fluviale qui est sous le contrôle des Commissaires s'étend maintenant de l'amont du pont Victoria à l'extrémité Nord de l'Île de Montréal, sur une distance de dix-sept milles de chaque côté du fleuve. Je ne reviendrai pas sur ce qui a été dit par mes prédécesseurs en signalant que la route du Saint-Laurent, entre Montréal et Batis-can, est absolument sûre, balisée et éclairée comme elle est, au point qu'on s'imaginerait la nuit, suivre une large avenue de lumière. Le chenal a une largeur moyenne de 450 pieds, et dans les coudes cette largeur varie de 500 à 800 pieds. L'éclairage est si puissant que dans les parties rectilignes on peut voir à sept milles les feux des bouées à gaz.

Notre séjour à Sorel, a été l'occasion d'une manifestation à l'Honorable Ministre de la Marine, consistant en un banquet de sept cents convets, et jeudi matin, nous reprenons notre course sur le chenal. Notre première escale fut à la drague "Tarte", si puissante et dont on vous a déjà parlé. Ce puissant engin travaille avec une énergie extraordinaire. Vous savez que cette drague est à suction automatique, rejetant la terre par une conduite de 3,000 pieds de longueur. Depuis le printemps, la "Tarte" a creusé 2,800,000 verges, dans le but d'élargir le chenal dans le lac Saint-Pierre à 450 pieds, et à la creuser à 37 pieds.

Après cette visite, nous poursuivions notre route vers Québec en passant en face des Trois-Rivières. Partout sur le long de notre route, nous avons vu des dragues travaillant nuit et jour au creusement et à l'élargissement du chenal. Au Cap à la Roche où nous avons fait une nouvelle escale, nous avons vu fonctionner le puissant concasseur muni d'un marteau de vingt-cinq tonnes, et pouvant casser mille verges de pierre par jour; nous avons vu aussi avec non moins d'intérêt, les énormes pelles à vapeur qui ramassent ensuite cette pierre concassée...

Pour augmenter la sécurité de la navigation dans le chenal du Saint-Laurent, le département de la marine ne s'est pas contenté de l'éclairer de bouées lumineuses d'un grand éclat; en cas de brume ou de brouillard, ces bouées ne peuvent rendre aucun service; ce que voyant le département a établi sur le chenal une dizaine de stations de signaux, comme les cloches sous-marines, ou d'autres appareils qui annoncent aux navires la position des autres navires en même temps que le temps qu'il fera. C'est à l'aide de ces renseignements sur la température que les expéditeurs peuvent se guider avant de faire leurs envois. Pour donner une idée de l'efficacité de ces avis, notons en passant que généralement, 95 pour cent des prévisions se sont réalisées.

Nous avons atteint Québec jeudi soir à 5 heures, et nous avons passé la nuit à bord. Vendredi matin nous poussions une pointe vers l'Île-aux-Grues, pour voir la drague No 8, construite à Sorel. Cette drague travaille au creusement du chenal nord, à 35 pieds, et sa capacité par jour est de 3,000 verges, avec une capacité d'emma-

gasinage de 2,000 pieds cubes. Pour sauver du temps, le département de la marine, à l'avenir, fera charger des barges avec la terre enlevée pour la porter ailleurs, au lieu de la faire décharger par la drague elle-même. Après cette visite à l'Île-aux-Grues, nous effectuons le retour, et nous revenons à Montréal vendredi soir, le 4 octobre via C.P.R.

Pour me résumer, je dois dire que tous ceux qui ont accompagné le Ministre de la Marine sont unanimes à reconnaître les efforts qu'il fait pour faire du chenal maritime du Saint-Laurent, la plus grande et la plus sûre route du monde. Je n'exagère rien, Messieurs, en disant que tout le monde maritime profite maintenant des expériences faites au Canada, sur un grand nombre d'appareils, de signaux divers qui assurent la sécurité de notre route. Ces expériences ont été si concluantes qu'on a vu les Compagnies d'assurances maritimes réduire leurs taux, pas autant que nous le désirerions, il est vrai, mais graduellement. Il y aurait une belle démonstration à faire sur ce point.

En terminant, permettez-moi d'exprimer au nom de notre Chambre des remerciements sincères, des félicitations à l'honorable M. Hazen, Ministre de la Marine, ainsi qu'à ses dévoués collaborateurs, M. Alex. Johnson, sous-ministre, et M. W. M. Forneret du service de la Marine.

ARMAND CHAPUT,

Président.

"Les emprunts canadiens comportent garanties de premier ordre"

L'opinion d'un grand financier de Londres.

Ceux qui s'appliquent à rehausser le crédit du Canada auprès de l'étranger font assurément un travail utile, car, en certains milieux, particulièrement à Londres, se trouvent des gens qui prennent plaisir à déprécier notre pays. Ces détracteurs font valoir, comme arguments, qu'en Canada, les importations excèdent les exportations et que la dette per capita est trop élevée.

Le gérant de la Banque de Montréal, à Londres, M. F.-Williams Taylor, vient de démontrer à une réunion des membres du Royal Colonial Institute, que les emprunts canadiens contractés à Londres comportent des garanties de tout premier ordre. Voyons en quoi consistent ces emprunts.

La Grande-Bretagne et l'Irlande ont fait \$2,152,245,000 de placements en Canada. Plus de la moitié de ce montant énorme a été prêté dans le cours des dix dernières années. Or, de 1902 à 1912, la valeur des chemins de fer canadiens s'est élevée de \$553,770,000. Les autres prêts se détaillent comme suit: \$70,750,000 au gouvernement du Canada, \$35,835,000 aux Provinces; \$115,000,000 aux municipalités, et \$249,905,000 en autres placements divers.

Quant aux emprunts contractés par le gouvernement canadien, pendant les dix dernières années, la somme de \$70,570,000 paraît plutôt modeste et la dette totale du

Canada, qui est de \$252,420,000, est loin d'être extraordinaire lorsqu'on tient compte des immenses ressources du Dominion.

Les \$105,000,000 empruntés par les Provinces ont été employés à des entreprises judicieuses, dont la stabilité constitue la meilleure garantie.

Les prêts faits aux municipalités canadiennes, comprenant les principales villes du pays, sont aussi d'une solidité à toute épreuve.

L'empressement avec lequel les capitalistes anglais se disputent les actions mises sur le marché de Londres par les grandes compagnies de chemins de fer canadiennes prouve la haute valeur de ces placements.

Pour qu'un prêt soit bon il suffit que l'emprunteur puisse d'abord en payer l'intérêt au temps précis, puis rembourser le capital. Or, tous les placements des capitalistes de Londres, en Canada, sont faits dans ces conditions et sont, par conséquent, en pleine sécurité.

En énumérant les ressources inépuisables de notre pays, M. Taylor n'a pas eu de peine à rassurer ses auditeurs sur la parfaite sécurité des capitaux investis en Canada et il a ainsi contrecarré les mauvais effets de la campagne de dénigrement poursuivie par quelques financiers à courte vue contre les valeurs canadiennes.

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

Pour une loi de faillite uniforme au Canada

(Rapport du Comité de Législation, adopté par le Conseil le 20 novembre 1912).

Ce comité s'est réuni le vendredi, 15 novembre 1912, sous la présidence de l'hon. N. Pérodeau.

Assistaient à la réunion: MM. Armand Chaput, Adé-lard Fortier, C. H. Catelli, Damase Masson, W. U. Boivin, J. A. Beaudry.

Chargé d'étudier la question d'établir une loi de faillite uniforme au Canada, votre comité recommande l'adoption de la résolution suivante, pour être envoyée au Très Honorable R. L. Borden, premier ministre, et à l'hon. Doherty, Ministre de la Justice.

ATTENDU QUE depuis 1880, le Canada n'a plus de loi de faillite uniforme;

ATTENDU QUE depuis 1888, la Chambre de Commerce a demandé incessamment l'adoption d'une loi de faillite uniforme pour le Canada;

ATTENDU QUE la même demande a été faite en 1900 par le congrès des Chambres de Commerce du Canada tenu à Toronto;

ATTENDU QU'à leurs congrès de 1903 à Montréal et de 1906 à Londres, les Chambres de Commerce de l'Empire ont formulé le vœu de doter le Canada d'une loi de faillite uniforme;

ATTENDU QU'en 1909, 1910, 1911 et 1912, la Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec a exprimé le même vœu;

ATTENDU QU'à cause de l'expansion que prend le commerce du Canada, il va falloir donner aux étran-

gers qui font affaire avec notre pays le maximum de sécurité;

ATTENDU QUE sans une loi de faillite uniforme, le Canada ne saurait s'assurer toute la confiance des capitalistes ou industriels étrangers;

ATTENDU QUE même au point de vue canadien, il devrait y avoir uniformité dans la loi de faillite comme il y en a dans d'autres lois commerciales;

RESOLU:—Que la Chambre de Commerce 1° réitére de nouveau avec instance au Très Honorable Premier Ministre du Canada, M. R. L. Borden, et à ses honorables collègues la demande de doter le Canada d'une loi de faillite uniforme, et 2° et les prie de bien vouloir faire parvenir à la Chambre de Commerce de Montréal un exemplaire du projet de loi qui sera préparé.

Le tout respectueusement soumis.

N. PERODEAU,

Président du comité.

Encouragement au commerce des vins dans le but d'enrayer l'intempérance

(Rapport du comité de Législation, adopté par le Conseil le 20 novembre 1912).

Le comité de Législation s'est réuni le vendredi, 15 novembre sous la présidence de l'hon. N. Pérodeau, C.L.

Etaient présents: MM. Armand Chaput, Adé-lard Fortier, Damase Masson, C. H. Catelli, W. U. Boivin, J. A. Beaudry.

Votre comité avait été invité à se prononcer sur l'opportunité de demander au gouvernement de la province d'amender la loi des licences de façon à créer une licence de gros spéciale pour le vin et une licence spéciale pour les restaurants et maisons de pension autorisant la consommation du vin pendant les repas, afin d'encourager par ce moyen l'usage des boissons dites "hygiéniques" et d'enrayer l'abus des boissons alcooliques.

Comme cette question mérite d'être discutée d'une façon plus approfondie, votre comité rapporte progrès pour aujourd'hui.

Le tout respectueusement soumis.

N. PERODEAU,

Président du comité.

Amendements à la loi Lacombe

(Rapport du comité de Législation, adopté par le Conseil le 20 novembre 1912).

Ce comité s'est réuni le vendredi, 15 novembre 1912, sous la présidence de l'hon. N. Pérodeau, C.L.

Etaient aussi présents: MM. Armand Chaput, Adé-lard Fortier, C. H. Catelli, Damase Masson, W. U. Boivin, J. A. Beaudry.

Votre comité, après avoir pris connaissance des lacunes nombreuses constatées dans l'exécution et l'administration de la loi Lacombe à Montréal, recommande à votre conseil de prier le gouvernement provincial d'amender cette loi de façon à mieux protéger et le débiteur et le créancier, et à cette fin, il est heureux de soumettre à la considération de l'honorable procureur général les suggestions faites par M. Harrison A. Demers contenues dans le mémoire ci-annexé.

Le tout respectueusement soumis.

N. PERODEAU,

Président du comité.

L'Instruction gratuite et obligatoire

(Rapport du comité de Législation, adopté le 20 novembre 1912 par le Conseil de la Chambre.)

Ce comité s'est réuni le vendredi, 15 novembre 1912, sous la présidence de l'hon. N. Pérodeau, C.L.

Étaient aussi présents: MM. Armand Chaput, Adé-
lard Fortier, C. H. Catelli, Damase Masson, W. U. Boi-
vin, J. A. Beaudry.

Votre comité avait à étudier une demande d'appui venue de la Ligue de l'Instruction gratuite et obligatoire en faveur de ce système d'enseignement. Après avoir entendu les observations faites par chacun des membres présents, votre comité est d'opinion que la Chambre de Commerce, tout en se prononçant pour l'avancement de l'Instruction dans notre province, ne doit pas intervenir auprès du gouvernement pour demander l'enseignement gratuit et obligatoire; cette question n'étant pas de son ressort.

Le tout respectueusement soumis.

N. PERODEAU,

Président du comité.

LA MISSION D'HOMMES D'AFFAIRES CANADIENS EN EUROPE

Ce projet rencontre l'approbation d'un grand nombre de Boards of Trade et de Chambres de Commerce.

Le projet émis par la Chambre de Commerce de Montréal de conduire en Europe une mission d'hommes d'affaires canadiens est en bonne voie de réalisation, et a rencontré l'approbation d'un grand nombre de Boards of Trade et de Chambres de Commerce du pays, ainsi que l'encouragement de personnalités en vue.

Le 7 novembre dernier une délégation composée de MM. Armand Chaput, C. H. Catelli, Adé-
lard Fortier, S. D. Joubert, C. E. Martin et Arthur Lemont, a été

présentée au Très Honorable R. L. Borden par l'hon. Louis Coderre. A la demande faite par les délégués d'obtenir le patronage du gouvernement, la nomination du président de la mission et une subvention pour défrayer les frais dispendieux d'une telle mission, le premier ministre a promis de donner la plus sérieuse considération; toutefois il ne pourra rien décider avant d'avoir fait part de ce projet aux honorables ministres des finances, de l'agriculture, du commerce, des douanes. Nous attendons l'action du gouvernement pour poursuivre le travail commencé.

Parmi les adhésions qui sont venues à la Chambre de personnalités éminentes nous notons celle de Lord Strathcona, commissaire du Canada en Angleterre, celle de l'hon. Philippe Roy, commissaire du Canada en France, celle de M. Gabriel Hanotaux, président du Comité France-Amérique, celle des honorables L. P. Pelletier, B. Nantel, et Louis Coderre, ministres du gouvernement canadien, de M. H. Fletcher, vice-président de la Chambre de Commerce britannique de Paris.

Au nombre des Chambres de Commerce et Boards of Trade qui ont consenti à aider notre Chambre dans la réalisation de son projet, notons les Boards of Trade de Montréal, de Halifax, de St. Johns, Nouveau Brunswick, Québec, Ottawa, Edmonton, Regina, la Fédération des Chambres de Commerce de la province de Québec, l'Association des Marchands-Détailleurs du Canada, de Toronto, le Comité France-Amérique, de Paris et de Montréal, la Chambre de Commerce française de Montréal.

La nouvelle de la visite d'une mission d'hommes d'affaires canadiens en Europe est très bien accueillie sur le vieux continent et partout on se prépare à lui faire un chaleureux accueil.

Le comité d'organisation n'attend plus que la décision du gouvernement pour continuer son travail qui sera accompli avec énergie jusqu'à la fin.

BANQUE DE MONTREAL

La 95^{ème} assemblée générale annuelle des actionnaires de la Banque de Montréal a eu lieu à midi, le 2 décembre courant, dans la salle de réunion des directeurs, au siège de la Banque.

Au nombre des actionnaires présents étaient: MM. R. B. Angus, Sir Thos. Shaughnessy, Sir W. Macdonald, sénateur R. Mackay, major G. Hooper, D. Morrice, Alfred Piddington, W. A. Murray, C. J. Fleet, D. F. Angus, W. F. Angus, Edward Fiske, A. Baumgarten, G. F. C. Smith, W. B. Blackader, W. Stanway, Wm. H. Evans, H. V. Meredith, J. J. Reid, W. R. Miller, C. R. Hosmer, Bartlett McLennan, E. B. Greenshields, Dr W. B. Yates, Henry Joseph, J. B. Learmont, Henry Mudge.

Sur proposition de M. W. R. Miller, le président, M. R. B. Angus, est prié de prendre le fauteuil.

Il est aussi proposé par M. C. J. Fleet, C.R., appuyé par M. A. Piddington, que MM. G. F. C. Smith et Bartlett McLennan soient nommés scrutateurs, et que M. James Aird soit le secrétaire de l'assemblée. Ce qui est adopté à l'unanimité.

Le président prie ensuite M. H. V. Meredith, gérant-général de soumettre le rapport annuel des directeurs aux actionnaires, à leur 95^{ème} assemblée annuelle, tenue le lundi 2 décembre 1912.

RAPPORT ANNUEL

Les directeurs ont le plaisir de soumettre le rapport montrant le résultat des affaires de la banque, pour l'année écoulée le 31 octobre 1912:

Balance du compte de profits et pertes au 31 octobre 1911	\$1,855,185.36
Profits pour l'année terminée le 31 octobre 1912, réduction faite des frais d'administration et après avoir fait ample provision pour toutes les dettes mauvaises et douteuses	2,518,408.76
Primes sur le nouveau stock	834,322.50
	<u>\$5,207,916.62</u>

Dividende de 2½ p.c. payé le 1er mars 1912	\$385,798.70
Dividende de 2½ p.c. payé le 1er juin 1912	400,000.00
Bonus de 1 p.c. payé le 1er juin déc. 1912	160,000.00
Dividende de 2½ p.c. payé le 1er sept. 1912	388,302.98
Dividende de 2½ p.c. payable le 1er déc. 1912	400,000.00
Bonus de 1 p.c. payable le 1er décembre 1912	160,000.00
	<u>\$1,894,101.68</u>

Montant crédité au compte de la réserve	\$1,000,000.00
Montant crédité au compte de contingent	\$1,000,000.00
Montant dépensé pour nouveaux édifices durant l'année	511,000.00
	<u>\$4,405,101.68</u>

Balance du compte des profits et pertes reportée \$ 802,814.94

Depuis la dernière assemblée annuelle, des succursales ont été ouvertes à différents endroits dans les provinces suivantes, savoir:—

Dans l'Ontario — Windsor.

Québec — Thetford Mines, Granby, Lachine, Magog, St-Laurent (Montréal), Maisonneuve (Montréal).

Nord-Ouest — Plum Coulee, Man., Swift Current, Sask., Red Deer, Alta., Ogden Shops (Calgary, Alta.), East End (Calgary, Alta.).

Colombie Anglaise — Port Alberni, Princeton, Vancouver-Nord, Sapperton, Invermere.

Les succursales à Marysville, N.B., Rosenfeld, Man., et Oakville, Man., ont été fermées.

A une assemblée spéciale des actionnaires tenue le 18 juin 1912, une augmentation de \$9,000,000 du capital-actions de la Banque a été autorisée, formant un capital autorisé au total de \$25,000,000.

C'est avec un profond regret que les Directeurs ont appris la mort de leur estimé Vice-Président, Sir Edward S. Clouston, Bart., qui a été membre du bureau de direction et Vice-Président pendant sept ans et qui a occupé la position de gérant-général pendant plus de vingt et un ans.

Tous les bureaux de la Banque, y compris le bureau principal ont été inspectés pendant l'année.

(Signé) R. B. ANGUS,

Président.

Banque de Montréal,

2 décembre 1912.

ETAT DE COMPTE GENERAL

Le compte-rendu général de la position de la Banque, le 31 octobre 1912, était comme suit:

PASSIF

Capital-actions	\$16,000,000.00
Réserve	\$16,000,000.00
Balance de profits reportée	802,814.94
	<u>\$16,802,814.94</u>
Dividende trimestriel, payable le 1er déc. 1912	\$400,000.00
Boni de 1 p.c. payable le 1er déc. 1912	160,000.00
	<u>560,000.00</u>
	<u>\$17,364,317.95</u>
	<u>\$33,364,317.95</u>
Billets de la banque en circulation	\$ 16,131,862.00
Dépôts ne portant pas intérêt	45,338,954.54
Dépôts portant intérêt	141,970,011.01
Balances dues aux autres banques en Canada	122,373.87
	<u>203,563,201.42</u>
	<u>\$236,927,519.37</u>

ACTIF

Espèces or et argent	\$ 8,051,668.74
Billets du gouvernement à demande	11,259,417.75
Dépôt au gouvernement du Canada, requis par l'acte du Parlement pour la garantie de la circulation des billets de banque en général	750,000.00
Dû par les agences de cette banque et d'autres banques, en Grande-Bretagne	\$6,934,890.28
Dû par les agences de cette banque et d'autres à l'étranger	7,198,713.45
Prêts à demande et à courte échéance, en Angleterre et aux Etats-Unis	55,158,633.00
	<u>\$69,292,236.73</u>
Dépôts sécurité du Dominion et du gouvernement provincial	587,109.16
Obligations, débentures, stocks de chemin de fer et autres	14,472,573.30
Billets et chèques d'autres banques	9,238,115.36
	<u>113,651,121.04</u>
Edifices de la banque à Montréal et succursales	4,000,000.00
Prêts courants et escomptes au Canada et ailleurs, déduction faite de la réserve de l'intérêt, et autres actifs	\$118,869,751.56

Dettes garanties par hypothèque ou autrement	188,041.73		
Dettes en souffrance non spé- cialement garanties, (après avoir pourvu aux pertes pro- bables	218,605.24		
		119,276	398.33
		\$236,927,519.37	

PASSIF A PREVOIR

Acceptations par lettres de crédit commer- ciales pour marchandises	£ 278,885	10s.	4d.
Acceptations par crédits des banques pour sécurités	£ 872,090	19s.	2d.
Acceptations courantes et autres que celles ci-dessus	£1,717,519	8s.	5d.

H. V. MEREDITH,

Gérant-Général.

D SCOURS DU PRÉSIDENT

Le Président, M. R. B. Angus, adresse alors la parole comme suit :

A l'assemblée des actionnaires, en juin dernier, vous avez sanctionné un règlement permettant, au besoin, l'augmentation du capital de la Banque; la chose a été approuvée, depuis, par le Conseil du Trésor. La récente émission de stock a été également souscrite avec rapidité et vous avez maintenant un capital autorisé de \$25,000,000 dont \$16,000,000 entièrement payés, avec une réserve d'un égal montant. Cette augmentation de capital n'est pas venue avant qu'elle ne fut nécessaire, car, à certaines saisons, la circulation a dépassé la limite légale et nous étions responsables au Gouvernement de l'excédent d'intérêt.

Les affaires bien établies et la bonne puissance de gain de la Banque, avec une exemption presque complète de dettes mauvaises, permettent à l'administration de présenter, pour les opérations de l'année, un rapport qui, je le présume, sera considéré satisfaisant. Les directeurs ont été enchantés de pouvoir ajouter un boni d'un pour cent sur chaque semestre, en outre du dividende ordinaire. Les directeurs ont audité les livres du Bureau-chef, l'argent et les valeurs ont été vérifiés, on a amplement pourvu aux dettes mauvaises et douteuses et le montant dépensé pour les édifices de la Banque a été transporté au compte de Profits et Pertes.

Nous avons encore à rapporter une année de prospérité universelle et presqu'ininterrompue dans tout le pays. Les conditions défavorables qui ont retardé les opérations de la moisson et que nous craignons devoir être désastreuses, n'ont pas beaucoup nui aux prairies de l'ouest, où le rendement du blé et autres grains a été satisfaisant tant sous le rapport de la qualité que sous celui de la quantité. Dans l'Est, où les dommages ont été plus grands peut-être, on a eu quelques compensations provenant des bons résultats dans d'autres entreprises. Bien que les prix du blé soient beaucoup plus bas cette année, la proportion des qualités meilleures, ou de contrat, dans les provinces des prairies, est beaucoup plus grande. La meilleure condition du grain le rend plus facile à manipuler et à vendre et les profits pour le producteur sont plus rapides et plus sûrs. Le rendement

estimé dans le Nord-Ouest peut être établi comme suit : Blé, 188,000,000 boisseaux contre 177,000,000 l'année dernière.

Avoine, 220,000,000 boisseaux contre 190,000,000 l'année dernière.

Orge, 31,000,000 boisseaux contre 33,000,000 l'année dernière.

Lin, 13,000,000 boisseaux contre 8,000,000 l'année dernière. Une estimation prudente de la valeur de la récolte des trois provinces est portée à \$207,000,000 pour le grain seulement.

Grâce à la bonne condition du grain déjà mentionnée, mais surtout grâce aux excellentes dispositions des chemins de fer, la récolte a été transportée avec une rapidité exceptionnelle. Il n'y a pas eu disette de wagons et l'on a peu parlé de congestion, bien qu'il y eut plus de grain à transporter. A la clôture de la navigation, cette saison, il semble y avoir eu un blocus sérieux du grain dans son transport au marché, blocus causé par l'insuffisance des facilités pour exécuter la livraison à même les wagons de chemins de fer, et il se peut que, pour les besoins futurs, on pourvoit à un plus grand nombre de vaisseaux pour le transport du grain et à un plus grand nombre d'élevateurs pour l'emmagasinage temporaire. L'emmagasinage du grain a été très négligé dans les provinces des prairies; il serait bon d'avoir des greniers d'une capacité modérée pour emmagasiner au moins une partie de la récolte, dans tout établissement de ferme bien outillé, afin qu'il n'y eut pas de nécessité d'expédier en toute hâte le grain au marché à des saisons incommodes.

L'irrigation, par laquelle de vastes étendues de terre aride sont converties en fermes productives, se poursuit avec vigueur, et les fermes modèles établies par le gouvernement et le chemin de fer du Pacifique Canadien sont de plus en plus populaires et appréciées par les colons.

L'élevage du bétail, que l'on a laissé décliner, recevra une grande impulsion à la suite des prix élevés et grâce aussi à la sûreté plus grande avec laquelle ce commerce est administré.

L'immigration, pour les douze mois terminés le 30 septembre, a atteint le total de 385,955 âmes, soit 37,322 de plus que l'année précédente. Plusieurs sont des cultivateurs, ayant de l'expérience et du capital. C'est là une précieuse acquisition, car la main d'oeuvre est si rare et la terre si productive.

Les prêts aux cultivateurs, bien que lents parfois, sont bien payés. Les gages sont élevés, comme le coût de la vie, mais le cultivateur peut beaucoup aplanir cette difficulté s'il veut tant seulement s'occuper de la culture mélangée, au lieu de compter sur les importations des légumes, de la viande et du beurre, et le reste, de l'est ou d'autres endroits plus anciens des États-Unis. Dans la plus importante province d'Ontario, la récolte du blé et du maïs n'a pas été abondante, mais plutôt au-dessous de la moyenne, par suite de la saison humide et froide, et cependant, nous sommes assurés que les cultivateurs ne se trouvent pas mal, vu que peu seulement ne comptent que sur la culture du grain pour gagner leur vie, s'occupant de culture scientifique et mélangée, tandis que l'industrie laitière, les produits et les fruits ont été des plus rémunérateurs. Pour vous donner une idée de la diver-

Commercé

GEO. GONTHIER,
Expert Comptable & AuditeurH. H. MIDGLEY,
Comptable Licencie**Gonthier & Midgley**
Comptables et Auditeurs

103, rue ST-FRS-XAVIER

Telephones
Main 2701-519Adresse telegraphique
"GONTLET"

Tel. Main 575

St-Louis 1029

Résid. 823 Ave. Delorimier

A. N. T. CHAMBERLAND
COURTIER EN ASSURANCEReprésentant la Société d'assurance
Vie Equitable de New-York au Canada
112 Rue St-Jacques.
Edifice Liverpool, - don and Globe**Alex Desmarteau**

Comptable auditeu

Spécialité :—

LIQUIDATION DE FAILLITES
COMPROMIS EFFECTUÉS.No 60 Rue Notre-Dame Est
MONTREAL**J. A. Labrecque**Administrateur de Successions
et de Propriétés.ACHAT DE COMPTES ET BILLETS
CHAMBRE 623-624

EDIFICE "TRANSPORTATION"

Coin des rues St-Jacques et St-Frs. Xavier
TEL. MAIN 279

Eugène Prévost

Rodolphe Bédard

Prévost & Bédard**EXPERTS COMPTABLES,**
Auditeurs et Liquidateurs

Edifice Liverpool and London and Globe,

Té. Main 106 112, rue St-Jacques, Montreal

Commercé

JOS. BRUNET

Manufacturier et Importateur de

GRANIT A CONSTRUCTION,
MONUMENTS, ETC.

675, Chemin de la Cote des Neiges,

Tel. Bell Up 1466

MONTREAL

Joseph Fortier LIMITEE

Fabricant - Papetier

PAPETERIE MERCANTILE

Livres de Comptabilité, formules en fonds et sur
commande. Fourniture pour chancellerie.Atelier de Typographie,
Reglure et Reliure

GAUFRAGE, RELIEF ET CAMEE

Encoignure Notre-Dame et St-Pierre.

MONTREAL

Tél. Bell Main 444.

Tél. Bell, Main 445

Boite Postale 1363

Téléphone Main 7073

Theo. Lafleur

LIVRES DE DROIT

EDITEUR, IMPORTATEUR ET RELIEUR

Spécialité :
RELIURE DES RAPPORTS JUDICIAIRES

56, RUE NOTRE-DAME EST

MONTREAL, Canada.

P.-V. Rougier

A. Décary

Rougier Freres

(Sic Incorporée)

IMPORTATION DE

PRODUITS FRANCAIS

Maison d'Achat : 9, Place des Vosges, Paris

Siège Social :

63, rue Notre-Dame Est,

Montreal

Commercé

Tel. Bell Main 4912.

P. A. GAGNON

Comptable Licencie

Chambres 515, 516 et 516.

Edifice Banque Québec.

11, PLACE D'ARMES
MONTREAL.**L. THERIAULT**Entrepreneur de Pompes Funèbres
et Embaumeur

24 et 26 ST-URBAIN

355 CENTRE

Tel. Bell Main 1599

Tel. Bell Main 3514

Voitures doubles à la disposition du public

Membre de la Chambre de Commerce.

H. Beauregard

Entrepreneur Général

70, ST-JACQUES

MONTREAL

TEL. MAIN 735

GRAINES DE CHOIX

Pour Jardins et Fermes

Graines de Légumes et de Fleurs
de toutes sortes. Arbres Fruiti-
ers et d'Ornement. Outils et
Accessoires de Jardinage. :: ::Catalogue Illustré **GRATIS** sur demande.**DUPUY & FERGUSON**

Marchands-Grainiers

38 Place Jacques-Cartier, - MONTREAL

C. E. Racine & Cie

COURTIERS EN DOUANE

SUITE 121

"Edifice Board of trade"

MONTREAL

Téléphones : { Uptown 4146
 { Uptown 1044 **Etabli en 1882**

ERNEST LEMIRE

Importateur et Marchand
DE BOIS ET CHARBON
EN GROS ET EN DETAIL
963, rue St-Jacques, **MONTREAL**

Succursales:

Coin St-Denis et Carmel

Téléphone St-Louis 2149

208, rue Guy

Livraison dans toutes les parties de la Ville
sans charges extra.

Lorsque vous irez à

QUEBEC

Si vous tenez à être
bien logé, essayez le



Le site est idéal: Nous avons des chambres magnifiquement meublées, pourvues de tout le confort qui requiert un hôtel moderne—Eau chaude et eau froide, et téléphone Bell à longue distance dans chaque chambre.

Les visiteurs trouveront le St-Louis de leur goût. Notre table est surtout à remarquer et nous avons des concerts donnés par un orchestre spécial tous les jeudis et dimanches soirs.

Si vous voulez goûter le repos et vous régaler, mettez-nous à l'épreuve.

ECOLES DU SOIR

Les écoles gratuites du soir, sous contrôle du gouvernement, sont ouvertes à Montréal et à Québec, du premier octobre au premier mars chaque année.

On y enseigne le **Français, l'Anglais, le Calcul, l'Écriture et la Comptabilité.**

MONTREAL ET BANLIEUE

Les écoles sont sous la direction de M. J. Bergeron, 119, rue Mentana.

QUEBEC

Les écoles sont sous la direction de M. l'abbé Th. G. Rouleau, principal de l'École Normale Laval.

LE "PRÊT IMMOBILIER, Limitée"

244 RUE STE-CATHERINE EST

Phone Bell Est 5779

MONTREAL.

BUREAU DE DIRECTION:

Président: M. J.-A.-E. Gauvin, pharmacien, ancien échevin; **Vice-Président:** M. L.-A. Lavallée, maire de Montréal; **Secrétaire-Trésorier:** M. Arthur Gagné, avocat; **Directeurs:** M. L.-E. Geoffrion, ancien président de la Chambre de Commerce du District de Montréal, membre de la Commission du Havre de Montréal; M. le Dr J.-O. Goyette, ancien maire de Magog; M. le Dr P.-P. Renaud, capitaliste; M. F.-E. Fontaine, Directeur-gérant de "The Canadian Advertising Limited"; **Gérant:** M. L.-W. Gauvin, ex-inspecteur et surintendant de la Metropolitan Life Ins. Co.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE CAPITAL

Pour acheter une propriété ou pour bâtir, inscrivez-vous au "Prêt Immobilier, Limitée," qui vous prêtera ce capital sans intérêt, avec grandes facilités de remboursement.

Les facilités de remboursement des prêts faits à ses membres par le "Prêt Immobilier, Limitée" sont telles qu'elles représentent à peu près l'intérêt que l'on aurait à payer sur un emprunt ordinaire.

REPRESENTANTS DEMANDES.—Le "Prêt Immobilier, Limitée" n'a pas encore d'agents dans tous les Districts et est disposé à entrer en pourparlers avec des représentants bien qualifiés.

Écrivez ou téléphonez pour avoir la brochure explicative gratuite.

sité de la culture dans l'Ontario, on dit que cette province progressive possède 6,000,000 de têtes de bétail, de chevaux, de bestiaux, de moutons et de cochons.

L'industrie minière de l'Ontario est importante; la province est au premier rang parmi les autres contrées pour la production de l'argent et du nickel, et son rendement total, pour l'année dernière, d'après le rapport du bureau des mines, a été de \$41,000,000.

Les mêmes remarques générales, concernant l'agriculture et les résultats de la saison s'adresseront à la province de Québec.

Le bois de charpente et le bois de pulpe ont eu une bonne année, la coupe de l'hiver dernier étant considérable et les prix élevés. L'augmentation dans les prix anglais, néanmoins, a eu pour seule cause la hausse sensible du fret océanique, avec le résultat que les États-Unis ont été notre meilleur marché.

Les Provinces Maritimes ont eu une bonne année. Le foin, qui est un important item dans cette province, a été au moins à la hauteur de la moyenne, et dans plusieurs cas, fort au-dessus. Les patates, ainsi que les autres récoltes de racines, ont donné un bon rendement, à quelques exceptions près. La récolte des pommes, bien que n'étant pas égale au rendement de l'an dernier, donne une bonne moyenne, les fruits sont fort appréciés et rapportent de bons prix en Angleterre, et on est à planter plusieurs jeunes vergers.

La Colombie Anglaise a été, dans ces derniers temps, une province fort favorisée. Le commerce général a été considérable et profitable; ses opérations du bois de charpente, après avoir languï pendant quelques années, ont soudainement vu de meilleurs jours, par suite de la demande plus forte des Prairies, ainsi que du meilleur état des affaires commerciales parmi nos voisins, qui, au lieu d'être d'ardents concurrents, sont devenus de bons clients pour nos produits. Il y a l'industrie de la construction des navires, cependant encore dans l'enfance. La grande flotte de vaisseaux employée dans le trafic des côtes et les plus gros navires faisant affaires avec l'Orient donnent une grande importance au port de Vancouver. On croit généralement que de plus grands avantages vont être donnés à ce port et à la contrée de l'Ouest en général par suite de l'ouverture du canal de Panama.

L'activité commerciale a sans doute été stimulée par l'impulsion de la construction active des chemins de fer, qu'on ne s'attend pas à voir se continuer sur la même échelle gigantesque pendant encore longtemps, mais il en restera une source de richesse plus solide et plus sûre dans les vastes forêts vierges qui couvrent maintenant les flancs des collines de la terre ferme et des îles.

Parlant de la Puissance en général, le trafic et le commerce dans le pays ont été actifs et bons promettant ainsi pour l'avenir.

Le commerce du bois de construction sur les côtes de l'Atlantique et du Pacifique laisse voir une grande amélioration, à l'exception de l'industrie de la pulpe et du papier spéciale à notre pays qui a été très prospère depuis jusqu'en ces derniers temps, mais vu le nombre de nouvelles fabriques en opération, il y a tendance à un excédent de production avec une réduction dans la demande et des prix plus bas.

La production du charbon et du fer n'a jamais été sur une échelle semblable auparavant, puisque dans cette dernière industrie, vu les délais apportés dans l'installation et l'achèvement des usines nécessaires, on soit venu bien près de ne pouvoir satisfaire aux demandes surtout en ce qui concerne les rails d'acier. Les constructeurs de wagons ont aussi notablement été arriérés dans l'exécution, les instruments aratoires des modèles les plus perfectionnés et les plus modernes ont aussi été en grande demande et les fabriques fournissant tous les genres d'installation électrique ont eu aussi fort à faire.

Le réveil du commerce aux Etats-Unis a eu un effet marqué sur plusieurs de nos industries les débarrassant de la compétition des excédents de marchandises venant de ce marché.

Les fabriques de lainages font mieux tandis que dans l'industrie des cotons l'année a été exceptionnellement bonne.

Des anciennes manufactures ont été en complète opération tout le temps et grand nombre de fabricants cherchent à s'établir dans le Canada, au centre, et dans les parties reculées de l'ouest.

Le commerce de gros a joué d'une année prospère partout. Les commerces d'épicerie, nouveautés, vêtements, chaussures, ont fait des affaires extraordinaires avec de bons résultats. Les comptes ont été payés fidèlement et les mauvaises dettes ont été comparativement rares.

Le transport par terre et par mer, avec les travaux mécaniques qui en résultent, a été la cause de l'augmentation considérable des populations des villes.

Les chemins de fer ont fait des recettes phénoménales de beaucoup dépassées par les déboursés extraordinaires faits pour la construction de nouvelles voies, l'amélioration des anciennes, la pose des voies doubles, pour les terminus et l'outillage pour répondre au trafic toujours croissant.

Par suite des dépenses sages faites par le gouvernement de la Puissance, les facilités pour l'exportation ont subi une forte amélioration par le creusage, la construction d'élevateurs et de jetées dans plusieurs ports importants sur l'Atlantique et le Pacifique et des Grands Lacs.

Les principales villes du Nord-Ouest et de la Colombie Anglaise en sont merveilleusement développées sous le rapport de l'étendue, de la population et de l'activité commerciale. Ce même développement phénoménal s'est manifesté aussi dans plusieurs villes de l'Est, surtout à Montréal et Toronto. Plusieurs petites villes de l'Ouest ont peut-être fait montre de trop d'ambition en s'assurant les utilités publiques et en activant les travaux qu'on aurait pu répartir dans un espace de temps plus prolongé, mais après tout, elles ne font qu'anticiper sur les besoins futurs. Le bon marché comparatif de l'argent et la facilité avec laquelle on peut placer en Angleterre les garanties municipales ont induit en erreur quelques emprunteurs qui ont refusé d'accepter les prix offerts plus de bonne heure durant la saison et il est à craindre qu'ils ne soient dans l'obligation d'accepter des taux d'intérêt plus élevés sur les transactions futures.

Les prêts et placements industriels sont en dehors de notre sphère, mais je profite de l'occasion pour dire qu'il est regrettable que quelques-uns de ceux-ci offerts sur le marché de Londres aient été d'un caractère discutabile, peu solides ou fortement spéculatifs et destinés à nuire au crédit canadien, tandis que d'autres, dont la grande majorité, sont tout à la fois solides et de perspectives brillantes, offrant au capitaliste l'occasion de profiter de la prospérité du pays.

Je crains qu'il ne soit inutile de demander à certains promoteurs d'être plus prudents au sujet des garanties qu'ils offrent, mais ceux qui ont l'intention de placer des capitaux doivent être plus judicieux.

Avec les rapides développements du pays et l'engagement du gouvernement par garanties ou autrement, pour dépenses libérales, la construction de chemins de fer, l'amélioration de ports et autres travaux d'un genre national, le Canada doit nécessairement emprunter beaucoup d'argent. Mais avec une population de près de 8,000,000 de gens, vigoureux, intelligents et pleins de ressources, avec d'immenses richesses en forêts vierges, mines, pêcheries et une grande superficie de terrains fertiles inoccupés, le Canada peut, mieux que la plupart des autres pays, hypothéquer son avenir, sans que son crédit, sur les marchés montcaires du monde n'en soit diminué.

Le Canada est bien en état de recevoir et d'utiliser les immigrants qui lui arrivent chaque saison. Les journaliers et les artisans sont bienvenus, et les fermiers, avec ou sans capitaux, y trouveront leur avantage. Nous avons d'excellentes banques prospères, offrant toutes les facilités voulues aux fermiers et ouvriers des villes et villages, et comme preuve de la prospérité du pays, les dépôts de ces banques se sont élevés, en dix ans, de 350 millions à plus de 1,000 millions de dollars.

Notre système de transport, par terre et par eau, est presque complet et, cependant, nous nous efforçons encore, si possible de le rendre plus parfait.

Les prix des terrains agricoles est encore modique, mais la spéculation sur les lots suburbains, est certainement exagérée. Pour ce qui est du mouvement immobilier dans les villes, la chose s'explique plus facilement, la hausse des prix étant due à l'augmentation de la population et à la concurrence acharnée que l'on se fait pour obtenir des propriétés de choix pour fins commerciales.

A New-York et autres endroits des Etats-Unis, où la banque est représentée, les affaires sont dans un état normal et sûr.

Au Mexique, tout indique que les affaires reprennent leur cours habituel.

Les excellents revenus des gouvernements provinciaux et fédéral, indiquent une saison très prospère.

Les exportations pour les douze mois terminés le 30 septembre 1912 s'élèvent à \$351,952,202, une augmentation de \$49,601,798 sur la période correspondante de l'an dernier.

Les importations pour la même période se sont élevées à \$616,842,090, une augmentation de \$120,004,619 donnant un revenu de droits de douane de \$102,695,974, soit une augmentation de \$23,903,849.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

L'ancien vice-président.

Pour ce qui est de la mort récente tant regrettée de Sir Edward Clouston, je ne puis passer sous silence qu'à la dernière assemblée annuelle, il annonça son retrait de la participation active de la direction de la Banque. Il a débuté comme garçon, et finalement il a occupé durant vingt et un ans, la position de fonctionnaire exécutif en chef. Les directeurs et le personnel regrettent vivement sa perte.

* * *

Election des Directeurs

Le président a lu le résultat de l'élection des directeurs comme suit: MM. R. B. Angus, A. Baumgarten, E. B. Greenshields, C. R. Hosmer, Sir William Macdonald, Hon. Robert Mackay, H. V. Meredith, D. Morrice, James Ross, Sir Thomas Shaughnessy, Hon. Lord Strathcona et Mount Royal, D. Forbes Angus, Huntly R. Drummond, C. B. Gordon.

L'assemblée s'est terminée là.

A une réunion subséquente des directeurs, on a élu les officiers suivants: Président honoraire, Lord Strathcona et Mont-Royal; président, M. R. B. Angus; vice-président, M. H. V. Meredith.

Liste des membres de la chambre

Au 1er décembre 1912

Note de la Rédaction.—Nos lecteurs constateront que nous inaugurons cette année un nouveau mode de classification des membres de la Chambre de Commerce; c'est un essai que nous avons voulu faire pour permettre à ceux qui cherchent à nouer des relations commerciales ou autres avec une branche de commerce, de pouvoir retracer immédiatement ceux qui s'occupent de cette branche de commerce.

Nous espérons que messieurs les membres se familiariseront vite avec la nouvelle classification; et nous les prions de bien vouloir nous signaler sur réception du numéro du "Bulletin" les erreurs qui auraient pu être commises bien involontairement. Nous serons heureux de les corriger avec empressement.

AGENTS :—

BARETTE E. O., manufactures, 301, St-Jacques.
BARETTE G., manufactures, 301, St-Jacques.
BRUYERE H. P., agent, 795, St-Hubert.
COUTURE J. D., manufactures, 892, St-Hubert.
CREVIER J. H., agent, 405, Power Bldg.
DANSEREAU W. A., manufactures, 377, St-Paul.
DIXON BURTON, manufactures, 59a, Ave. du Parc.
GAGNON CHS. ED., manufactures, 2262, Mance.
GIARD J. A., manufactures, 23, Laframboise, St-Hyacinthe.
LABELLE Ph. R., manufactures, 410, Power Bldg.
LAFLAMME CHS. H., manufactures, Bellevue Cottage, Northmount.
LAFRAMBOISE C. A., manufactures, 207, St-Jacques.
LEFEBVRE A. A., manufactures, 108, Garnier.
LEMIEUX ALPHONSE, Cies de navig. 409, B. of Trade Bldg.
MARION N. J.,
PIGEON VICTOR, agent, Longueuil, Qué.
PATEXAUDE LEO, financier, 46, N.-Dame Ouest.

RIVET L. J., voyages, 9, Bl. St-Laurent.
TURGEON S., manufactures, 207, St-Jacques.

ARCHITECTES :—

ASSELIN U. J., 17, Côte Pl. d'Armes.
BEAUGRAND-CHAMPAGNE A., jardins, 409, Durocher.
BRASSARD R. A., 9, St-Jacques.
DAOUST J. E. C., 180, St-Jacques.
DORAN W. E., 180, St-Jacques.
DUFORT C., Ch. 26, "La Patrie".
GAUTHIER, L. Z., 180, St-Jacques.
GODIN JOS. ARTHUR, 269, St-Denis.
LAPIERRE A. H., Ch. 51-30, St-Jacques.
MARCHAND J. O., 164, St-Jacques.
MONETTE G. A., 97, St-Jacques.
MONTBRIAND ROCH., 230, St-André.
PERREAULT JOSEPH, 2100, Park Avenue.
PERRON LOUIS, 17, Côte Pl. d'Armes.
SAWYER JOS., 407, rue Guy.
VIAU DALBE, 76, St-Gabriel.

AVOCATS :—

ARCHAMBAULT JOSEPH, 30, St-Jacques.
AUDET EUGENE, 30, St-Jacques.
BARRY LEOPOLD, 145, St-Jacques.
BASTIEN F. DE SALES, C.R. 76, St-Jacques.
BEAUBIEN C. P., C.P., 112, St-Jacques.
BEAUCHAMP EMILE, 72, N.-Dame Est.
BFAUREGARD ELZEAR, 412, Power Bldg.
BEIQUE HENRI, 216, Banque de Québec.
BEIQUE HON. F. L., C.R. 720, Transportation Bldg.
BERGERON J. G. H., C.R., 76, St-Jacques.
BISAILLON F. J., C.R., 17, Côte Place d'Armes.
BISAILLON HECTOR R., 17, Côte Place d'Armes.
BISSONNET A. E. J., C.R., 38, Notre-Dame Est.
BOURBONNIERE FORTUNAT, C.R., 76, St-Gabriel.
BRODEUR DONAT, C.R., 80, St-Gabriel.
BROSSARD ARTHUR, C.R., 17, Côte Place d'Armes.
BROSSARD EDMOND, 35, St-Jacques.
CODERRE LOUIS, HON., C.R., 97, St-Jacques.
DELFASSE ROMUALD, C.R., 97, St-Jacques.
DELORIMIER, JOS. G., 35, St-Jacques.
DESCARRIES, J. A., C.R., 18, Notre-Dame Est.
DUCLOS, CHS. A., 160, St-Jacques.
EMARD J. U., C.R., 112, St-Jacques.
FILION ZEPHIRIN, 26, St-Jacques.
GAGNE H. J., 97, St-Jacques.
GARNEAU LEON, C.R., 86, N.-Dame Ouest.
GODIN EUG. H., 35, St-Jacques.
GOUIN SIR LOMER, Premier Ministre, Québec.
LABELLE J. A., C.R., Ed. "La Presse".
LACROIX J. O., C.R., 512, Banque de Québec.
LAFORTUNE D. A., C.R., 54, Notre-Dame Est.
LAMARCHE JOS. A., C.R., 112, St-Jacques.
LAMARCHE JOS. PAUL, 99, St-Jacques.
LAMARCHE PAUL EMILE, M.P., 99, St-Jacques.
LAPORTE CLOVIS, C. R., Banque de Québec.
LAPIERRE, OMER, 180, St-Jacques.
LARAMEE ARTHUR, 180, St-Jacques.
LAVALLEE ARSENE, Maire de Montréal, 97, St-Jacques.
LAVALLEE C. H., 80, St-Gabriel.
LEBLANC HON. P. E., 35, St-Jacques.
LORANGER JOS. H., 99, St-Jacques.
LORANGER LOUIS JOS., C.R., 99, St-Jacques.
LETOURNEAU S., C.R., 30, St-Jacques.
MARECHAL L. T., C.R., 103, St-Frs-Xavier.
MATHIEU A. PAPINEAU, 180, St-Jacques.
MERCIER HONORE, M.P.P., 216, Banque de Québec.
MONK F. D., Hon., 58, St-Frs-Xavier.
PELLETIER CONRAD, C.R., 30, St-Jacques.
PILON J. WILFRID, 33, N.-Dame Ouest.
RAINVILLE HON. H. B., C.R., 803, Banq. de Québec.
RAINVILLE, J. H., M.P., 97, St-Jacques.
RIVET L. A., C.R., 30, St-Jacques.
ROBITAILLE CLEMENT, 72, N.-Dame Est.
ST-JULIEN J. A., C.R., 60, N.-Dame Est.
SURVEYER ED.-FABRE, C.R., 615, Dom. Express Bldg.
VALLEE ARTHUR, 97, St-Jacques.

BIJOUTIERS :—

AUBUCHON EUGENE, 1419, St-Laurent.
 BEAUCHAMP, A. A., 44, Notre-Dame Ouest.
 BEAUDRY NARCISSE, 225, Ste-Catherine Est.
 GROTHE T. A., 157, St-Laurent.
 SCOTT HENRY, 479, Ste-Catherine Est.
 SENECAI H., 687, St-André.

BOIS ET CHARBON :—

BEAUPRE A. P., march. bois, Dom. Express Bldg.
 BOURGOUIN HECTOR, 71a, St-Jacques.
 COHEN LYON, charbon, 36, Prince.
 COURTEMANCHE JOS., charbon, Chambly Canton.
 DANSEREAU FELIX, bois, 1211, Ontario Est.
 DANSEREAU J. H., bois, 461, Sherbrooke Est.
 DENIGER ERNEST, charbon, 247, Craig Est.
 DUFRESNE J. C. A., bois, 2440 Ontario Est.
 DUPRE HERCULE, bois, 506, Sherbrooke Est.
 FAUST GEO. W., bois, 1550, Ste-Catherine Est.
 GAGNE LEON, "Western Lumber Co.", 180, St-Jacques.
 GARRON J. H., bois, 1017, Ontario Est.
 LABRECQUE J. O., bois et charbon, 141, Wolfe.
 LACOSTE ARTHUR, charbon, 78a St-Denis.
 LAURENCE JOSEPH, bois, 162, Delorimier.
 LEBEL WILFRID, charbon, 192, St-Jacques.
 LEFEBVRE JOS., bois et charbon 766, Lagachetière Est.
 LEMAY E. H., bois, 106, Bell Tel. Bldg.
 LEMIRE ERNEST, bois et charbon, 963, St-Jacques.
 MARCHAND J. T., bois, 1232 Ste-Catherine Est.
 MORIN J. T., bois, 2144, Ontario Est.
 PARIZEAU DAMASE, bois, 2395, St-Laurent.
 PREFONTAINE, TOUSSAINT bois, C. Charlevoix et St Pa-
 trice.
 THERRIEN JULIEN, bois, 941, Demontigny Est.
 TOBIN E. W., M.P., bois, Bromptonville, P.Q.
 TOURVILLE ARTHUR, nég. en bois, 35, Royal Ins. Bldg.
 TOURVILLE ROD., nég. er bois, 35, Royal Ins. Bldg.
 TRUDEAU H. E., bois, Ville St-Laurent.
 VILLENEUVE J. ARTHUR, "Eagle Lumber Co.", 97, St-Jacq.
 VILLENEUVE LEONIDAS, bois, 1506, St-Laurent.
 VINCENT J. P., bois, 806, N-Dame Ouest.
 WILSON P., bois et charbon, 135, Van Horne Ave.

CARROSSIERS ET CAMIONNEURS :—

BAILLARGEON J. B., camionneur, 329, Ontario Est.
 BONHOMME JOSEPH, carrossier, 200, Guy.
 BRAULT PIERRE, carrossier, 178, St-Antoine.
 LEDOUX CHS., carrossier, 93 Osborne.
 VAILLANCOURT LOUIS, carrossier, 77, St-Timothée.

COMPTABLES ET AUDITEURS :—

BEAUCHAMP J. C., comptable, 17, Côte Place d'Armes.
 BEAUDOIN L., comptable, 33, Notre-Dame Ouest.
 BEAUREGARD HENRI, auditeur, 70, St-Jacques.
 BEDARD RODOLPHE, liquidateur, 55, St-Frs-Xavier.
 BELANGER, LORENZO, comptable, 43 St-Maurice.
 BILODEAU F. X., comptable, 15, St-Jacques.
 BOURDON, H. E., comptable, 73, N-Dame, Viauville.
 CHALIFOUR A. O., comptable, 15, St-Jacques.
 CHARTRAND P. J., liquidateur, 55, St-Frs-Xavier.
 CINQ-MARS ALFRED, licencié, 180, St-Jacques.
 DESERRES GASPARD, liquidateur, 97 St-Jacques.
 DESMARTEAU ALEX., liquidateur, 60, Notre-Dame Est.
 DUFRESNE P. H., liquidateur, 99, St-Jacques.
 DUPUIS ALEX., comptable, 17, Côte Place d'Armes.
 FRIGON A. P., auditeur, 103, St-Frs-Xavier.
 GAGNON C. A., auditeur, 4, de l'Hôpital.
 GAGNON P. A., licencié, 316 B. de Québec.
 GAUTHIER THOS., comptable, 804, B. de Québec.
 GONTHIER, GEO., expert-auditeur, 103, St-Frs-Xavier.
 GRAVEL CHS. ED., John Pratt, ch. 71, 224, St-Jacques.
 GRAVEL JOS. OVIDE, John Pratt, ch. 71, 224, St-Jacques.
 HUBERT P. J., comptable, 120, Sanguinet.
 LACASSE E., comptable, 17, Côte Place d'Armes.
 LAJOIE L. J., comptable, 180, St-Denis.
 LAURENCELLE H., comptable, 627, Transportation Bldg.
 LIDDELL R. M., Robert Miller Co., Banque de Québec.
 MARCOTTE J. M., auditeur, 61, St-Gabriel.

MICHAUD J. W., liquidateur, 55, St-Frs-Xavier.
 McCAFFREY P. F., comptable, 180, St-Jacques.
 MOREAU W. A., comptable, 17, Côte Pl. d'Armes.
 NANTEL J. A., comptable, 1777, Av. Chateaubriand.
 PAULHUS J. A., comptable, 18 Bonsecours.
 PERREAULT J. E., 102 Av. Viger.
 PREVOST EUGENE, comptable, 112, St-Jacques.
 ST-AMOUR NAP., liquidateur, 513, R. de Québec.
 ST-CYR ALFRED, 365, Elm Ave.
 VALIQUETTE J. A. ERNEST, comptable, "Le Devoir".
 VIAU HENRI, auditeur, 248, Notre-Dame Ouest.

COURTIERS :—

ARMAND J. T., mines, 4, Bl. St-Laurent.
 AVARD J. C., immeubles, 503, Transportation Bldg.
 BEAUDRY RAYMOND, immeubles, 103, St-Frs-Xavier.
 BERGEVIN HON. ACHILLE, 235 Board of Trade Bldg.
 BRANGAUD C. H., de change, 101, St-Frs-Xavier.
 BRISSET DES NOS, PAUL, immeubles, 16, St-Jacques.
 BRUNET ARTHUR, 202, Banque de Québec.
 BRUNET RODOLPHE, 202, Banque de Québec.
 BRUNELLE O. L., 11, St-Sacrement.
 CADIEUX L. A., immeubles, 209, Banque de Québec.
 CHARRUAU JOS., immeubles, 15 St-Jacques.
 CHOUILLOU C. A., courtier, 83, Notre-Dame Ouest.
 CONSTANTINEAU O., financier, 287, St-Denis.
 CLEMENT JULES L., immeubles, 4, Bl. St-Laurent.
 COUSINEAU A., immeubles, 62 St-Jacques.
 DANDURAND U. H., immeubles, 48, St-Jacques.
 DAoust MAXIME, immeubles, "La Presse".
 DEMERS HARRISON A., immeubles, 17, Côte Place d'Armes.
 DESCHAMPS NAP., immeubles, 26, St-Jacques.
 DESFORGES PIERRE, immeubles, 17, Ed "La Presse".
 DUBORD P. A., immeubles, 813, Banque de Québec.
 DUBREUIL T., immeubles, 97, St-Jacques.
 DUFRESNE J. B. M., immeubles, 602, Ste-Catherine Est.
 DE SARRS-LE-COMTE (Cte), immeubles, 29, St-Jacques.
 FORTIER LEOPOLD, R. Forget, 83, N-Dame Ouest.
 GADBOIS Dr J. P., immeubles, 183, Dorchester Est.
 GAREAU E. R., immeubles, Longueuil.
 GARAND UBALDE, de change, 48, N-Dame Ouest.
 GIRARD A., immeubles, 360 Ste-Catherine Est.
 GOHIER A. E., immeubles, 60, St-Laurent.
 GOHIER EDOUARD, immeubles, 71, St-Jacques.
 GOHIER R. Sr., immeubles, 60, St-Laurent.
 GOYER G., immeubles.
 GRAVEL J. E., immeubles, 97, St-Jacques.
 HOUTE ROMEO, immeubles, 74, St-Jacques.
 HURTUBISE EDMOND, ch. 81, 160, St-Jacques.
 HENEY W. T., immeubles, 128, St-Pierre.
 LABRECQUE J. A., immeubles, 623, Transportation Bldg.
 LANGLOIS MENDOZA, immeubles, 401, Power Bldg.
 LATOUR L. D., immeubles, 1202, Mont-Royal Est.
 LAURENDEAU J. T. R., immeubles, 30, St-Jacques.
 LECLERC RENE T., immeubles, 8, Bl. St-Laurent.
 LEGARE J. B. D., immeubles, 11, St-Jacques.
 LEFEBVRE C. A., manufactures, ch. 14, "La Presse".
 MARCHEL GEO., immeubles, 180, St-Jacques.
 MASSICOTTE O., immeubles, 10, Bl. St-Laurent.
 McDONALD MILTON, immeubles, Ed. "La Presse".
 MENARD P. N., "Lepage et Ménard", 13, Bl. St-Laurent.
 MICHAUD ALEX., immeubles, 210, Banque de Québec.
 MILETTE CHS. ALB., immeubles, 517a, Transportation Bldg.
 MORIN JOS. A., immeubles, 97, St-Jacques.
 PAGNUELO MASTAI, immeubles, 623, Transportation Bldg.
 PARE GEO., immeubles, 58, Transportation Bldg.
 PIGEON E. A., immeubles, 1457, St-Laurent.
 RAINE C. E., douane, 121, Board of Trade.
 ROY J. E., immeubles, 221, Ste-Catherine Est.
 ST GERMAIN F., immeubles, 70, St-Jacques.
 TERROUX R., Banque de Québec.
 TOURANGEAU C. G., immeubles, 319, Mont-Royal Est.
 VERSAILLES JOSEPH, immeubles, 99, St-Jacques.
 VIAU H. R. N., immeubles, 43, St-Gabriel.

COURTIERS EN ASSURANCES :—

BELAND C. J., 348 St-Denis.
 BERTHAUME OSCAR, 26 St-Sacrement.
 BLACKFORD HENRY, "London Mutual Fire", 180, St-Jacques.
 BONHOMME P., gér. "La Sauvegarde", 7, Place d'Armes.

BEL SEL L. EUGENE, inspecteur, 109 St-Jacques.
 BROUSSEAU F. J., Sault-au-Recollet.
 CHAMBERLAND A. N. T., 823, Delorimier.
 CLEMENT J. E., 71, Notre-Dame Ouest.
 COURTOIS JOS., 263, Visitation.
 DECARY GERVAIS, ch. 81, 232 St-Jacques.
 DECARY PLACIDE, surintendant "Canada Life Ins. Co."
 DE FRESNE ALPH. B., gérant, 62, St-Jacques.
 DUQUETTE CHS., Insp. Alliance Nationale, 67, Ave. Viger.
 GAGNE J. C., gér. "La Prévoyance", 71a St-Jacques.
 GARON P., 359, Sherbrooke Est.
 GENDRON LS. ALBERT, 194, Christophe Colomb.
 GOUR A. C., "Phoenix Ass. Co.", 100 St-Frs-Xavier.
 LAMALICE A. E., arbitre, 210 Parc Lafontaine.
 LANGLOIS E. J., 405, Lake of the Woods Bldg.
 LANGLOIS THEODORE, "Mutual Life", 171 St-Jacques.
 LARIVIERE IDOR, "I. O. F.", 396 Delorimier.
 LAURIN JOS. A., 112, St-Jacques.
 NORMANDIN L. P., 232 St-Jacques.
 PICARD L. A., "Scottish Union Fire", 39 St-Sacremant.
 QUERY CHS., inspecteur d'ass., 688, Sherbrooke Est.
 RANGER A. R., 160, St-Jacques.
 SIMAR ALEX. P., 1116, St-Urbain.
 SIMARD ARTHUR, "Phoenix Ass. Co.", 100, St-Frs-Xavier.
 TACHE JEAN, "Prov. Fire Ins. Co.", 160, St-Jacques.
 TREMBLAY J. P., "Union Life Ass. Co.", 9, carré Victoria.

DIRECTEURS ET REDACTEURS DE JOURNAUX :—

BEAUDRY J. A., Réd. "Le Prix Courant", 80, St-Denis.
 BEGIN JOSEPH, Réd. "La Croix", 9, Notre-Dame Est.
 BERTHAUME ARTHUR, gérant général, "La Presse".
 BERTHAUME HON. TREFFLE, propriétaire, "La Presse".
 CHEVRIER J. N., Gérant "La Patrie".
 DANSEREAU ARTHUR, "La Presse".
 DESLONGCHAMPS L. P., gérant, "Le Devoir".
 POIRIER FERD., Propriétaire, "Le Samedi".
 SHALLOW F. D., Propriétaire, "Le Moniteur du Commerce".
 TARTE EUGENE, Propriétaire, "La Patrie".
 TARTE LOUIS JOSEPH, Propriétaire, "La Patrie".

DIVERS :—

BELANGER ERNEST, de "Marion et Marion", 46, Université.
 BELANGER L. J. O., fondateur, 338, Amherst.
 BENJAMIN L. N., négociant, 704, East. Township Bank Bldg.
 BERNARD PIERRE, immeubles, Quartier Longue-Pointe.
 BERTHAUME J. BTE. meunier, St-Eustache, P. Q.
 BERUBE J. P. L., sec. Conseil des Arts. Monument National.
 BLANCHARD ETIENNE, cultivateur, St-Marc, P.Q.
 BOISSEAU LOUIS, B. Rev. Provincial, 9, St-Jacques.
 BOUTASSA J. BTE., boucher, 18, Visitation.
 BOYER GUSTAVE, M.P., vétérinaire, Rigaud, P.Q.
 BRISSON, Dr T. A., agt. colonisateur, Laprairie.
 CARLI A., statuaire, 316, N.-Dame Est.
 CARON, C. J., raffineur.
 CARRIERE ROD., opticien, 207 Ste-Catherine Est.
 CHABOT J. B. M., négociant, B. 28, Board of Trade.
 CHAPLEAU E. J., gérant, 147, Ave. Laval.
 CHATRAND AMEDEE, évaluateur, 473, Berri.
 CUSSON, L. A., sténographe, 507, St-Hubert.
 DAUBIGNY F. T., Dir. Ecole Vétérinaire, 12 St-Denis.
 DEBRAY A. J., Dir. Ec. Hautes Etudes, 55, Ave. Viger.
 DEXARIE ALPH. G., cultivateur, 27, Ave. Décarie, N.-D. do Grâces.
 DELABARRE HENRI, nég. en grain, St-Ours Lock, P.Q.
 DELORIMIER CHS., fleuriste, 250, St-Denis.
 FESCHAMPS, F. R., éval. en douane, 222, Berri.
 DUBEE PATRICK, Sec. M. S. Ry., M. S. Ry. Bldg.
 DUHAMEL J. G., anc. marchand, 2125, Park Ave.
 DUMONT ACHILLE, anc. négociant, 145, des Conseillers.
 DU MOUCHEL ALFRED, taxidermiste, 12, Craig Est.
 DU PERE ABRAHAM, restaurateur, Longue-Pointe.
 ETANGS CTE G. DES, 55, Ave. des Champs-Élysées, Paris.
 GABARD MARCEL, sténographe, 236, Jeanne Mance.
 GABOURY A., surintendant, M. S. Ry. Co.
 GABOURY L. J., Sous-Directeur des Postes, Montréal.
 GAGNON ARTHUR, Sec. Ass. St-J.-Itte, Monument National.
 GAGNON X. T., Sec. M. Terra Cotta, 23, B. of Trade.
 GAREAU JOS., confiseur, 400, Parthenais.

GARIEPY J. ALPH., commis, Longueuil.
 GORCY E., gér. "Patrons Gorey" 508, St-André.
 GOULET L. H., fleuriste, 482, St-Denis.
 GRAVEL ARTHUR, modeleur, 25, St-Georges.
 GERNAEY ED., fleuriste, 108 Ste Catherine Est.
 HUDON L. E., Rev. de l'Intérieur, 412, St-Paul.
 JEANNOTTE J., boucher, 419, Demontigny Est.
 JOUBERT P. E. C., agronome, Terrebonne, P.Q.
 KLECZKOWSKI A., ministre plénipotentiaire de France, Paris.
 KENT P., plaqueur, 80, St-Gabriel.
 LABERGE Dr J. E., off. de santé, 35, Av. Dunlop, Outremont.
 LABERGE DR LOUIS, Bur. d'hygiène, Hôtel-de-Ville.
 LABRECQUE A. A., bourgeois, 805, St-Hubert.
 LALANDE A. E. C. P. R. office, Dominion Express Bldg.
 LALIBERTE ARTHUR J., Valoricina Ltd., 125, Inspector.
 LALONDE ARMAND, 955, Dorchester O.
 LALONDE EMERY, registraire, 9, St-Jacques.
 LAMARRE J. A., navigateur, 533, Fullum.
 LAMOUREUX J. B., boucher, 16, Prince Arthur O.
 LAMOUREUX JOS., bourgeois, 143, ch. Ste Catherine.
 LAPOINTE L. A., échevin, 66, St-Jacques.
 LARIVIERE E. F., échevin, 15 Lebrun Ave., Quartier Longue-Pointe.
 LATREILLE GODFROY, bourgeois, 21, Johnson.
 LATULIPPE RODOLPHE, Com. des Incendies, 214, Champ-de-Mars.
 LAVOIE A. J., ing. mécanicien, 24, Querbes.
 LECAVALIER JOSEPH, bourgeois, 38, Salaberry Apartments.
 LECLAIRE ALPHONSE, gér. de succ., 78, Durocher.
 LEMIEUX DR L. J., Shérif de Montréal, 7, Oxenden Avenue.
 MACHERAS ALEX., Principal Ec. Technique, 70, Sherbrooke Ouest.
 MALO ARMAND, boucher, 140, Ontario Est.
 MARCOTTE ALPHONSE, encanteur, 69, St-Jacques.
 MERCURE D., bourgeois, St-Barthélemi, Qué.
 MESSIER C., bourgeois, Longueuil, Qué.
 MIGNAULT J. AIME, emp. civil, 9, St-Jacques.
 MILLER A. C., instituteur, 235, McDougall.
 MOINEAU ELIE, restaurateur, 96, Agnès.
 PAPINEAU L. J. D., sténographe, 1851, St-Jacques.
 PAQUETTE JOS., anc. manufacturier, 338, Sherbrooke Est.
 PAQUETTE OLIVIER, restaurateur, 53, St-Laurent.
 PATENAUDE L. N., Bur. du Revenu, 444, Sanguinet.
 PAUL WM., agt. de navigation, Sorel, Qué.
 PAQUETTE MEDARD, boulanger, 18, Bl. St-Joseph Ouest.
 PERRIER JOSEPH, bourgeois, 222, Mackay.
 PICHE GUSTAVE C., ing.-forestier, Dépt. des Terres, Québec.
 POIRIER EMILE J., prof. culture physique, 1420, St-Laurent.
 RAYMOND C. P., gérant, 313, Transportation Bldg.
 RAYMOND D., gér. "Queen's Hotel", 2 Windsir.
 RENAULT J. E., Théâtre National.
 RICHER ALEX., boucher, 296a, Parc Lafontaine.
 ROBERT H. A., ass. gérant, "La Presse".
 ROBERT J. P. P., décorateur, 73, St-Denis.
 RITCHOT NARCISSE, boucher, 9, Marché St-Laurent.
 ROBITAILLE J. M. A., 64, Prévoist Ave., Mais.
 SAVARIA LOUIS, bourgeois, 2638, Waverley.
 SCHOFF W. H., "Comm. Museum", Philadelphie, E.U.
 ST-DENIS EDOUARD, bourgeois, 91, Ste-Famille.
 TANGUAY J. ARTHUR, hôtelier, 69, Pl. Jacques-Cartier.
 TERRIAULT OVILA, plombier.
 THIBAUT JOS., plombier, 320, Lagauchetière Ouest.
 TREMBLAY J., Chef des Pompiers, c. Craig et Chenneville.
 TRUDEAU NARCISSE, hôtelier, 1706, N.-Dame Est.
 TRUDEL BENOIT, Laiterie St-Laurent, 21, St Pierre.
 TRUTEAU ED., boulanger, 597, Dorchester Est.
 TRUDEAU J. A., "Genin et Trudeau", 22, Notre-Dame Ouest.
 WILSON W. P., "Comm. Museum", Philadelphie, E.U.

ELECTRICIENS :—

BEAUBIEN DE GASPE, ing. électricien, 28, Royal Ins. Bldg.
 DAVID ACHILLE, ing. électricien, 250, St Paul.
 MONCEL RENE, ing. électricien, 157, Craig Ouest.
 ROUSSEAU LACASSE, ing. électricien, 230, Dorchester Ouest.
 SIMONEAU N., ing. électricien, 583, Notre-Dame Ouest.

ENTREPRENEURS :—

AMIOT L. A., (général), 315, St-Denis.

BARBEAU J. B., (général), 99, Ave. de l'Eglise, Quartier St-Paul.
 BASTIEN ARTHUR, (général), 372, Ave. de l'Épée, Outrem.
 BASTIEN TREFFLE, (général), Ahuntsic.
 BEAUDRY L., (général), 2320, Hutchison.
 BELAIR ARISTIDE, (général), 97, Ste-Catherine, Mais.
 BELAIR THOMAS, (général), 1835b, Ontario Est.
 BENARD TOUSSAINT, (général), 1282, des Erables.
 BOURQUE JOS., (général), 137, rue Alma, Hull.
 BRIARD JOS., (plombier), 1277, St-Dominique.
 BRUNET J. O., (général), B. P. 1896, Winnipeg.
 BRUNET JOSEPH, (plombier), 223, rue St-Laurent.
 BRUNET CLEOPHAS, (couvreur), 223, rue St-Laurent.
 CHAMBERLAND JOS., (général), 820 St-Hubert.
 CHAMPAGNE ALPH., (couvreur), 619, St-Hubert.
 CHARLEBOIS C. T., (peintre), 1061, St-Hubert.
 CHARPENTIER TREFFLE, (général), 157, Ave Papineau.
 CHENEVERT A., (général), 108, Delorimier.
 CLOUTIER REAL, (plâtrier), 10, William David, Mais.
 CONTANT H., (plâtrier), 599, Berri.
 CORBEIL LOUIS, (plâtrier), 1147, Chabot Ave.
 COTE ELZEAR (général), rear 1213, St-André.
 DAGENAIS JOS., (peintre-décorateur), 1414, St-Denis.
 DAGENAIS J. B., (ouv. métallique), 977, St-Jacques.
 DAVID WILFRID, (plombier), 55, Bonsecours.
 DEGUISE OLIVIER, (général), 783, St-Hubert.
 DOUVILLE ELIE, (plombier-couvreur), 235 St-Urbain.
 DURAND JOSEPH, (plombier), 631, Dorchester Est.
 DUSABLON S. L., (général), 525, St-André.
 FERLAND L. L., (menuisier), 125, Patler.
 FONTAINE GUSTAVE, (plombier), 210, Plessis.
 GAUTHIER T. A., (peintre), 128, Ste-Elizabeth.
 GRATTON J. B., (général), 82, Ave. Mercier.
 GROTHE F. A., (général), 6, Cuthbert.
 GOURRE OVILA, (général), 1169a, St-André.
 HESS ERNEST, (général), 207, St-Jacques.
 LABELLE FELIX, (général), 1018, St-Urbain.
 LABELLE J. O., (général) St-Frs-de-Sales (Laval).
 LANGLOIS J., (général), 535, Fullum.
 LATOURELLE T., (plombier), 6, Craig Ouest.
 LAURENCE OCT., (général), 220, Berri.
 LAURIER JOS., (plombier), 377, Ontario Est.
 LAURIN JAMES, (général), 5, Beaver Hall Sq.
 LAURIN SERAPHIN, (général), Bordeaux.
 LAVOIE O. M., (peintre), 691, St-André.
 LECLAIR DAMASE, (général), 1058, St-Urbain.
 LECLAIRE NOE, (général), 874, Sanguinet.
 LEMAY CESAIRE, (général), 347, St-Denis.
 LEMAY OCTAVE, (général), 147, Cherrier.
 LEMOINE FRs., (général), 262, Parc Lafontaine.
 L'ESPERANCE J. J. EMERY, (plombier) 244, St-Chs-Borromée.
 L'ESSARD THEOPHILE, (plombier), 191, Craig Est.
 MARTINEAU J. O., (général), 1062, St-Denis.
 MATHIEU L. Z., (peintre), 471, St-Antoine.
 MERCURE ALFRED, (menuisier), 419, Labrecque.
 MONETTE JOSEPH, (général), 351, Sanguinet.
 PAGE PHILEMON, (plombier), 60, Amherst.
 PAUZE F., (général), c. N-Dame et Greene Av.
 PETITCLAIR J. J., (plâtrier), 524, Ste-Catherine Est.
 PICARD E., (général), Bordeaux.
 POUPORE W. J., (général), 124, Board of Trade.
 PREVOST ABEL, (plâtrier), 463, Cuvillier.
 REED WALTER, M.P.P., (général), L'Assomption, Qué.
 RENAUD XENOPHON, (peintre), 2312, Esplanade Ave.
 ROCHON STANISLAS, Jr., (briquetier), 1891, Esplanade Ave.
 ST LOUIS EMMANUEL, (général), 23, carré St-Louis.
 TERRIAULT OVILA, (plombier), 165, Mentana.
 TESSIER HENRI, (menuisier), 642, Parc Lafontaine.
 TRUDEL JOS., (général), 24, Adam, Vianville.
 TURCOT NAP., (plombier), 1556, St-Laurent.
 VIENS ANT., (général), 1004, Cartier.

ÉPICIERS :—

BRIEN JOSEPH, détail, 1403, Carrière, Rosemont.
 BROSSEAU D. C., en gros, 346, Notre-Dame Est.
 CHAPUT ARMAND, de L. Chaput fils, et Cie Lée, en gros, 2, deBresoles.

CHAPUT CHARLES, de L. Chaput fils et Cie Lée, en gros, 2, deBresoles.
 CURRIE JAMES, détail, 185, Bleury.
 DAME EMILE P., détail, 312, Bleury.
 DAoust P., détail, 140, Ste-Catherine Est.
 D'ARGENCOR RT L. O., détail, 379, St-Denis.
 DAVID J. BIE., détail, c. Murray et William.
 DELORME ADHEMAR, "Laporte, Martin et Cie", 568, St-Paul.
 DESERRRES PHILIPPE, détail, c. Bleury et Laguauchetière.
 DEZIEL J. O., détail, 630, Parc Lafontaine.
 DORE J. A., détail, 1286, Notre-Dame Ouest.
 ETHIER J., "Laporte, Martin et Cie", 568, St-Paul.
 FOURNIER OSCAR, détail, 537, Dorchester Est.
 HUDON ALBERT, "Hudon et Orsali", 259, St-Paul.
 LABONTE J. A., détail, 317, Dorchester Est.
 LAPOINTE N., échevin, 64, Quesnel.
 LAPORTE H., "Laporte, Martin et Cie", 568, St-Paul.
 LARUE L., "Larue et Cloutier", 246, St-Paul.
 LEGAULT CAMILLE, détail, 581, Ste-Catherine Ouest.
 MATTHEWSON SAM J., gros, 202 McGill.
 MOQUIN JOS., détail, 120, St-Denis.
 ORSALI ALEX., "Hudon et Orsali", 259, St-Paul.
 FREUD'HOMME FERD., "Chaput et Fils", 2, deBresoles.
 ROCHON NAP., détail, 108, Gertrude, Verdun.
 SEGUX NAP., échevin, 1458, Ontario Est.
 STROUD H. WALLACE, gros, 79, Place d'Youville.

FINANCIERS :—

AMES H. B., député fédéral, 54, St-Frs-Xavier.
 BRODIE JAMES, 61, Grande Allée, Québec.
 CAPELLI C. H., 626, Av. Hôtel-de-Ville.
 CHAGNON J. A., 52, St-Jacques.
 DUCHARME G. N., Fidelity Ltd., 180, St-Jacques.
 DUPUIS L. N., Comm. de la Cité, 957, St-Denis.
 GENIN J. R., Cie Gén. Transatlantique, 22, N-Dame Ouest.
 GEOFFERION L. E., 4, de l'Hôpital.
 GODIN H., 66, St-Jacques.
 HUGUENIN Dr W. A., 710, St-Hubert.
 LAURIN CYRILLE, banquier, 453, Mance.
 LEFEBVRE THEODORE, 1167, St-Denis.
 MARCIL J. L. H., 55, St-Frs-Xavier.
 McDONALD DUNCAN, Transportation Bldg.
 MONCEL G. N., adm. succ. Masson, 13, St-Jacques.
 MORIN LAURENT G., "R. Forget et Cie", 83, N-Dame Ouest.
 MULLARKEY J. P., ent. ch. de fer, 224, Coristin Bldg.
 OUMET HON. J. A., Prés. B. d'Épargne, 500, Sherbrooke O.
 PAYETTE LOUIS, 92, Ave. Laval.
 PREFONTAINE ISAIE, 425, Transportation Bldg.
 QUINTAL J. E., 4831, Western Ave.
 ROBERT ANTOINE, 1021 Ch. Côte-des-Neiges.
 RUFFIER VALÉRY, 828, Dorchester Ouest.
 STEPHENS GEO. W., Prés. C. du Port, 18 St-Alexis.
 VALLIERES S. D., 1431, St-Hubert.
 VILLENEUVE EUGENE, 317, Ave. Esplanade.

GERANTS DE BANQUES :—

BALCER L. G., Banque Internationale, Trois-Rivières.
 BIENVENU TANCRÈDE, Banque Provinciale, 7, Pl. d'Armes.
 BROSSARD J. A., B. d'Épargne, 946, St-Denis.
 DEGUISE LOUIS, gér. B. Nationale, 99, St-Jacques.
 DOKAIS O. E., insp. B. d'Hochelega, 95 St-Jacques.
 LEDUC F. G., gér. B. d'Hochelega, 95, St-Jacques.
 L'ESPERANCE A. P., gér. B. d'Épargne, 176, St-Jacques.
 MIGNERON J. A., gér. B. Internationale, 178, St-Denis.

INDUSTRIELS :—

BEAUBIEN HON LOUIS, 112, St-Jacques.
 BERNIER MARC-AURELE, 430, Sherbrooke Est.
 BECKERDIKE ROBERT, député fédéral, 127, St-Pierre.
 BOISVERT F., Sirop Dr Lambert, 396, St-Antoine.
 DEMEFS EMILE, 895, Maplewood Ave.
 FORTIER ADELARD, "The Montreal Dairy Co.", 290, Papi-neau Ave.
 FRIGON J. A., "Montreal Show Case Co.", 340, Craig Ouest.
 LAPELLE LT.-COL. A. E., "The St. Lawrence Flour Mills", 1110, N-Dame Ouest.

MASSON DAMASE, 67, Bleury.
 MIGNAULT DR ARTHUR, Cie chim. fr-amér., 274 St-Denis.
 PERRAULT O. S., "Imperial Tob. Co.", 900, St-Antoine.
 PREFONTAINE ROLLAND, 55, St-Frs-Xavier.
 SIMARD GEO. A., Cie chim. fr. amér., 274, St Denis.

INGENIEURS CIVILS :—

BEAUDRY J. A. U., 58, St-Jacques.
 BOUCHER U. P., 120, Ste Catherine Est.
 BOUCHER WILFRID E., 15, Bl. St-Laurent.
 CAGNAT GEO. HENRI, Ottawa.
 CASGRAIN HON. J. P. B., 180, St-Jacques.
 COTE ONESIPHORE, 833, St-Hubert.
 DESY L. A., 1309, Delorimier.
 GAGNON ERNEST E., Dept. of Ry. & Canals, Ottawa.
 GAGNON FREDERIC, Comm. du Port Montréal.
 GHYSENS A., 175, Christophe Colomb.
 HERDT L. A., 82, Durocher.
 JANIN GEO., Hôtel-de-Ville.
 LAFFERRIERE DONAT, 99, St-Jacques.
 LAROCQUE ALFRED, 55, St-Frs-Xavier.
 LESAGE T. W., Dept. Aqueduc, Hôtel-de-Ville.
 LOIGNON ERNEST, 17, Côte Pl. d'Armes.
 MERCIER PAUL E., 5, Montée du Zouave.
 OUMET SERAPHIN, 15, Bl. St-Laurent.
 PARISEAU L. S., 221, Ave. Esplanade.
 RINFRET RAOUL, 97, St-Jacques.
 ROY A. V., 224, St-Jacques.
 SOHIER L., 30, Cherrier.
 SURVEYER ARTHUR, 56, Beaver Hall Hill.
 VANIER J. EMILE, 5, Beaver Hall Hill.

JOURNALISTES :—

CONTANT J. C. GROVES, agent de publicité, 76, St Gabriel.
 COTE ARTHUR, "La Presse".
 COTE THOMAS, 728, Elgin, Ottawa.
 COX R. E., 323, Board of Trade.
 DECELLES J. OMER, "Le Canada".
 DE LA BRUERE MONTARVILLE, "Le Devoir".
 FONTAINE F. E., agent de publicité, 4 rue de l'Hôpital.
 LEMONT ARTHUR, Secrétaire-adjoint, 76, St Gabriel.
 MONAT GUSTAVE, agt. d'annonces, Ed. "La Presse".
 MONTE J. B., journaliste, "Le Canada".
 NIGHTINGALE H. P., journaliste, "Le Prix Courant".
 PELLETIER J. E., journaliste, 82, Ste-Catherine Ouest.
 POODE LAMBERT DE, journaliste, "La Patrie".

JUGES :—

BEAUDIN SIMEON, 44, Bishop.
 GERVAIS HON. HONORE, 4492, Sherbrooke.

LIBRAIRES ET IMPRIMEURS :—

BEACHEMMIN L. J. O., lib. et imp., 79, St-Jacques.
 BISAILLON P. R., "Comm. Stationery", 234, St-Paul.
 BROSSEAU O DANIEL, imprimeur, 25, St-Gabriel.
 DAoust EMILIEEN, Lib. Beauchemin, 79, St-Jacques.
 FORTIER JOSEPH, fab. de papeterie 210, N. Dame Ouest.
 FARIBEAULT NORBERT, libraire, 288, Ste-Catherine Est.
 GIROUX NAP., libraire, 7, N.-Dame Ouest.
 GRANGER ALPH. A., libraire, 43, N.-Dame Ouest.
 GRANGER F. J., libraire, 390, St-Paul.
 GUERTIN VICTOR, imprimeur, 150 Mance.
 LAFLEUR T., livres de droits, 56, N.-Dame Est.
 LAPOINTE J. BTE, "Imp. Perrault", 73, St-Jacques.
 MARCHAND OSCAR, imprimeur, 56, Amherst.
 MENARD, ADJ., imprimeur, 3, Pl. Jacques-Cartier.
 PARENT ERNEST, imprimeur, 7, Bréboeuf.
 PIGEON A. P., imprimeur, 105, Ontario Est.
 ROLLAND EMILE, "Imp. Moderne", 39, Dowd.
 TARDIF VICTOR, "Imp. Modèle", 25, St-Gabriel.

MANUFACTURIERS :—

AURRY J. B. A., ferblantier, 1090, Delorimier.
 BAILLIE JOHN, "Dom. Oil Cloth Co.", 1192, Ste-Catherine E.
 BALLANTYNE C. C., "Sherwin-Williams", 897, Centre.
 BARSALOU ERASME, savon, 12, Cherrier.
 BARSALOU HECTOR, savon 703 St-Hubert.
 BELAIEP LAMBERT, réservoir, 1034, Dorchester Ouest.

BENOIT ANTONIO, porte et chassis, 409, St Sacrement.
 BOURASSA P. E., 1495, N. Dame Est.
 BUSSIÈRE P., bonbons, 2146, Boyer.
 CARON A. L., bijouterie, 235, Bleury.
 CARON, CHS.
 CHAGNON H., portes et chassis, 23, Burnett Ave.
 CHARETTE ALEX., poêles, 416, Ontario Est.
 CHRISTIN J. A., eaux gazeuses, 21, Ste-Julie.
 CORBEIL A., chaussures, 71, St-Paul.
 CUSHING THOS., "Montreal Brewing Co.", 529, Hôtel-de-Ville.
 DAoust J., chaussures, 49, Carré Victoria.
 DAVIDSON J., ferblantier, 364, St-Paul.
 DESNOYERS T., portes et chassis, c. Duquette et Aylwin.
 DE TONNANCOUR C. G., 56, Cherrier.
 DOIRE ELZEAR, Laprairie, P.Q.
 DUBE ALEX., "The Williams Mfg. Co.", 4293, Ave. Western, Westmount.
 DELFOSSE J. A. E., fixtures en métal, 247, Craig Ouest.
 ESPLIN GEO., boîtes, 126, Duke
 GALIBERT EMILE, cuirs et peaux, 1123, Ste Catherine Est.
 GALIBERT PAUL, cuirs et peaux, 236, Lemoine.
 GIRARD JOS., 46, Bl. St-Joseph Ouest.
 HARRIS J. W., excavateurs, etc., 120 Sanguinet.
 ITZWEIRE LS. PHILIPPE, Fraserville, P.Q.
 LABRECQUE MAGLOIRE, portes et chassis, 1114, Delorimier.
 LALONDE DAMIEN, portes et chassis, 1234, St-Laurent.
 LANTHIER RAOUL, chaussures, 679, Ave. Lasalle.
 LAURENCE ANT., 102, Sherbrooke Ouest.
 LORANGE JOS. Jr., 590, Dorchester Est.
 LYMBURNER L. M., 5, Commissaires.
 MARTIN C., memb. artificiels, 36, Craig Est.
 MARTIN N. P., portes et chassis, 206 St-Patrice.
 MATHIEU HENRY, portes et chassis, 14 St-Chs-Borromée.
 MATHIEU OSCAR, portes et chassis, 400, William.
 MILLER L. J. A., auvents, 45, St-Gabriel.
 NORMAND J. O., eaux gazeuses, 856a, St-André.
 PARADIS P., coffres-forts, 276, Craig Est.
 PELLEGRIN J. H. E., conserves, 111, St-Timothée.
 FERRAS J. A., 542, Dorchester Ouest.
 PRATE ANTONIO, pianos, 2502, St-Laurent.
 RENAUD LS. L., valves, 699, Champlain.
 ROBILLARD CLEMENT, eaux gazeuses, 9, Robillard Ave.
 SAULNIER J. C., chapeaux, 50, Dupré.
 SMITH C. F., chaussures, 1221, Mont Royal Est.
 ST LOUIS CLOVIS, cigares, 4631, Sherbrooke.
 TESSIER A. N., gér. S. L. Works, 1156, Delorimier.
 TETRAULT N. Jr., chaussures, 331, Demontigny Est.
 TREMBLAY FERD., portes et chassis, 400, William.
 TRUDEL ALFRED B., 242, Centre.
 VARIN V., 334, Aylwin.

MARCHANDS EN TOUS GENRES :—

ALLARD THOMAS, J. O. Gareau, 1502 St-Laurent.
 ARCAD Z., nouveautés, 181, St-Laurent.
 ARCHAMBAULT ALPH., nouveautés, 749, N.-Dame Ouest.
 ARCHAMBAULT EDMOND, pianos, 312, Ste Catherine Est.
 AUMOND ALPH. vaisselle et verrerie, J. L. Cassidy et Cie, 339, St-Paul.
 BACON J. A., de "Lamontagne Ltée", 338, N.-Dame Ouest.
 BASTIEN L. E., tailleur, 195, Ste-Catherine Est.
 BEAUCHAMP L. E., nouveautés, 683, Ontario Est.
 BEAULIEU ARTHUR J., nouveautés.
 BEAUVAIS C., nouveautés, 1327, Ste-Catherine Est.
 BEAUVAIS J. P., quincaillier, 336 St-Laurent.
 BEDARD T., nouveautés, L'Assomption, Qué.
 BELANGER ELZEAR, quincaillier, 685, Notre-Dame Est.
 BENARD J. E., nouveautés, 574, Notre-Dame, Mais.
 BERGÉVIN S. G., "Peerless Gas Co.", 319, St-Laurent.
 BERNIER JOS. EMILE, "Dom. Ice Co.", 101, Ave. Orléans.
 BISSON H. G., "Boivin, Wilson & Co.", 520, St-Paul.
 BOIVIN W. U., nouveautés, 791, Mont-Royal Est.
 BOURBEAU ERNEST, nouveautés, Mont Royal et Papineau.
 BOURDEAU J. R., chapelier, 37 Ste Catherine Est.
 BRODEUR A. N., vaisselle-verrerie, 86, St Pierre.
 BROSSARD HENRI, nouveautés, Laprairie, P.Q.
 BERNIER HECTOR A., quincaillier, 126, St-Laurent.
 CADOTTE J. T., fruits, 53, Commissaires.
 CAMPBELL COLIN, vins, 14, St-Jean.
 CHAMPAGNE WILFRID, provisions gros, 191, St-Paul.

- CHARBONNEAU ARTHUR, tailleur, 10, Notre-Dame Ouest.
 CHARLEBOIS R., tailleur, 111, Notre-Dame Ouest.
 CHARTRAND J. A., nouveautés, 851, Notre-Dame Ouest.
 CHARRON FRÈS., général, St-Hubert, P.Q.
 CHEVALIER D., général, 27, Fulford.
 CLAUDE RAOUL, cuir, 102, Nazareth.
 CLEMENT J. H., chapelier, 496, St-Paul.
 COLLERET E. D., quincaillier, 22, St-Hubert.
 COMTE AUGUSTIN, thé et café, 146, St-Urbain.
 COMTE HENRI, thé et café, 146, St-Urbain.
 COTE E., nouveautés, 1413, Ste-Catherine Est.
 COTE J. A., provisions, 258, Ch. Ste-Catherine, Outremont.
 COUVRETTE EUG., engros, 255, St Paul.
 DAVIGNON JOS., poêles, 1030, Ontario Est.
 DELORME C. E., en gros, 15, deBresoles.
 DELORME GUSTAVE, en gros, 15, deBresoles.
 DEMERS ALFRED, nouveautés, 615 N-Dame Ouest.
 DEMONTIGNY O. P., chaussures, 672, Ste-Catherine Est.
 DENIS J. O., peinture, 150, Craig Ouest.
 DEPOCAS H. A., ferronnerie, 12, Place St-Henri.
 DEKY, HECTOR L., grainier, 21, N-Dame Est.
 DESJARDINS HERCULE, chapelier, 1202a, St-Denis.
 DESMARAIS ALFRED, chaussures, 221, Notre-Dame Est.
 DESMARAIS EUGENE, orn. d'églises, 21, Notre-Dame Ouest.
 DESROCHES ARTHUR, 210 St-Paul.
 DE TONXANCOUR L. C., tailleur, 61, Notre-Dame Est.
 DOIN ARMAND, chapelier, 76, Notre-Dame Est.
 DOMPIERRE J. E., 1546, St-Denis.
 DORVAL NAP., chaussures, 787, Berri.
 DRAPEAU, J. B., vins, 49, St-Jean-Baptiste.
 DROUIN F. B., fourrures, 164, McGill.
 DRUMMOND T. J., ferronnerie, 28, carré Victoria.
 DUBOIS OLIVIER, ferronnerie, 191, Amherst.
 DUBREUIL ULRIC, tailleur, 312, St-Laurent.
 DUCKETT A. M., M. Morgan, 737, St Denis.
 DUCKETT J. R., auvents, 30, Ave. Laval.
 DUFFY J. J., thé et café, 375, St Paul.
 DUFRESNE C., chaussures, 276, St Paul.
 DUFRESNE OSCAR, chaussures, 444, Pie IX Ave.
 DUGRE, P. G., chapelier, 523, Ste-Catherine Est.
 DUPUIS NARCISSE, "Dupuis Frères", Ste-Catherine Est.
 DUPONT J. B., tailleur, 263, Ste-Catherine Est.
 FAUCHER O., ferronnerie, 362, Craig Ouest.
 FILIATEAULT JOS., nouveautés, 429, St-Laurent.
 FILIATRAULT ZACHARIE, 1060 St-Hubert.
 FOISY GEO. W., pianos, 216, Ste-Catherine Est.
 FOUCHER H. LEO, 26 Notre-Dame Ouest.
 FOURNIER D., en gros, 191, Commissaires.
 FRECHETTE O. N., en gros, 25, Commissaires.
 GADBOIS A. E., 331, Hôtel-de-Ville.
 GAGNON DONAT, nouveautés, 245 St-Laurent.
 GAGNON NARCISSE, chaussures, 585, St-Timothée.
 GAREAU J. O., nouveautés, 1502, St-Laurent.
 GAUCHER G. G., en gros, 83, Commissaires.
 GAUTHIER L. E., en gros, 324, Ch. Ste-Catherine.
 GEAR W. I., exportateur, 25, St-Sacrement.
 GENDREAU NAP., en gros, 329 St-Paul.
 GERMAIN EPHRAIM, meubles, 963, Ste-Catherine Est.
 GORDON JAS. R., 316, St Jacques.
 GOYETTE EDOUARD, Cowansville, P.Q.
 GRANGER ULRIC, ferronnerie, 570, Ontario Est.
 GRAVEL LUDGER, ferronnerie, 26, Pl. Jacques Cartier.
 GREGOIRE H. C., vaisselle, 775, Ste-Catherine Est.
 GUAY A., vins, 225, Amherst.
 GUILBAULT ALFRED, chapelier, 48 rue St-Pierre.
 GUINDON J. M., 1202, Mont Royal Est.
 HAMILTON GEO., nouveautés, 587, Ste-Catherine Ouest.
 HARDY EDMOND, musique, 38, Notre-Dame Ouest.
 HERBERT J. W., meubles, 1499, Notre-Dame Ouest.
 HAMON LOUIS, importateur, 207, St Jacques.
 HENEAULT L. H., glace, 99, Coursol, Ste-Cunégonde.
 HODGSON JONATHAN, nouveautés (gros), 347, St-Paul.
 HURTEAU J. A., pianos, 316, Ste-Catherine Est.
 HAMILTON HENRY, nouveautés, 587, Ste-Catherine Ouest.
 HUDON PAUL, Monarch type-writer, 229, N-Dame Ouest.
 JEANNOTTE ALFRED, ferronnerie, 297 St-Paul.
 JONAS HENRI, importateur, 391 St-Paul.
 JOUBERT S. D., "Lamontagne Ltée", 338, N-Dame Ouest.
 JULIEN LEON, chaussures, 1579, Ave. Esplanade.
 KEARNEY W. P., "Rubber Tire Co.", 342, Craig Ouest.
 KELLY EDMUND H., marchand, 201, Quebec Bank Bldg.
 LABBE, G. H., meubles, 354, St Paul.
 LABELLE H. P., meubles, 149, Ste-Catherine Est.
 LABRECQUE ACHILLE, tailleur, 1979 St-Laurent.
 LACHANCE, F. X., quincaillier, 740 Berri.
 LAFLEUR I. L., ferronnerie, 366, Notre-Dame Ouest.
 LAMARRE WILFRID, grain, 630, Atwater.
 LAMBERT ALFRED, chaussures, 17, N-Dame Est.
 LAMONTAGNE G. A., tailleur, 1128, Mont-Royal Est.
 LAMOUREUX JOS., tailleur, 309, St-Hubert.
 LANCTOT J. B. A., gants, 212, St-Laurent.
 LANGLOIS, CHS., prov. en gros, 241, St Paul.
 LAPOINTE F., meubles, 633, Amherst.
 LARIVIERE ARTHUR C., ferronnerie, 911, St-Laurent.
 LARIVIERE F. C., ferronnerie, 911, St-Laurent.
 LASALLES ALBERT, chaussures, 1803 N-Dame Ouest.
 LAVALLEE A. S., chaussures, 101 St-Laurent.
 LECOMTE A., chaussures, 241, Ste-Catherine Est.
 LEGER ARTHUR, quincaillier, 479, Mont-Royal Est.
 LEMIRE O., nouveautés, 444, St-Hubert.
 LETOURNEAU O., importateur, 59, St-Pierre.
 LETOURNEAU JOS., quincaillier, 57, N-Dame Est.
 LIMOGES Z., en gros, 614, St Paul.
 LOISELLE OSCAR, tailleur, 128, St-Denis.
 MAGNAN MEDERIC, général, St-Alexis, Co. Montcalm.
 MARCEAU E. D., thé et café, 223, N-Dame Est.
 MARSOLAIS J. B., nouveautés, 637, Ste-Catherine Est.
 MARTIN C. E., importateur, 336, St-Paul.
 MARTIN GUSTAVE, importateur, 336, St-Paul.
 MASSICOTTE P., prov. en gros, 199 Commissaires.
 MICHAUD CHS., thé, c. Vitre et St-Laurent.
 MONGENAIS L. T., importateur.
 MOQUIN ALBERT, tailleur, 441, Bleury.
 MOQUIN J. G., foin et grain.
 MOQUIN L., importateur, 126, Board of Trade.
 MORENCY L. A., encadreur, 346 Ste-Catherine Est.
 MORENCY ODILON, encadreur, 346 Ste-Catherine Est.
 MORIN A., auvents, 335, St-Paul.
 MORIN A. O., importateur, 8, Ste-Hélène.
 MOXETTE FORTUNAT, "Montreal Dairy Co.", 290, Papineau.
 OUMET J. ALPHONSE, importateur, 366, St-Paul.
 PAQUETTE ODESSA, quincaillier, 1353, St-Laurent.
 PARADIS E. P., importateur, 56, N-Dame Est.
 PENNY E. GOFF, importateur, 13, St-Sacrement.
 PLANTE J. D., 379, Drolet.
 PLESSIS DIT BELAIR EDGAR, glace, 159, Dufresne.
 POIRIER J. U., meubles, 149, Ste-Catherine Est.
 PRIEUR ROSAIRE, auvents, 25, N-Dame Est.
 PRUD'HOMME ALEX., ferr. en gros, 10, deBresoles.
 POIRIER J. F.,
 QUINTAL JOSEPH, foin et grain, 23, Beardmore Bldg.
 RACINE ALPHONSE, nouveautés en gros, 340 St-Paul.
 RANGER O. B., meubles, 1230, Ontario Est.
 RAYMOND CHS., 264, Ontario Est.
 RENAUD ALPH., "Renaud, King & Patterson", 736, Ste-Catherine Ouest.
 RHEAUME ARTHUR, encadreur, 135, St-Laurent.
 RICHARD J. AUGUSTE, tailleur, 566, St-Laurent.
 REVOL A. F., gants Perrin, Mark Fisher Bldg.
 ROBITAILLE S., importateur, 250 St-Paul.
 SAURIOL J. F., "Couvrette et Sauriol", 255, St-Paul.
 SAUVE J. A., 144, St-Frs-Navier.
 SENECALE THEODULE, tailleur, 4226, Ste-Catherine Ouest.
 SEVIGNY G., quincaillier, 510, St-Jacques.
 SINGER AUGUSTE, "Hamilton Co.", 587, Ste-Catherine O.
 SOUCY, J. L., tailleur, 93, Ste-Catherine Est.
 SOULIERE L. R., 1635, Mance.
 ST CHARLES F. X., vins et liqueurs, 41, St-Gabriel.
 ST-JEAN L. G., meubles, 37, N-Dame Ouest.
 ST-JEAN ULRIC, général, Contrecoeur, P.Q.
 ST-LOUIS W. A., chaussures, 179, Notre-Dame Est.
 ST-PIERRE WM., tailleur, 41, Union Avenue.
 ST RVEYER L. J. A., quincaillier, 52, St-Laurent.
 SYLVESTRE J. H. A., quincaillier, 1111, St-Laurent.
 THIBAUDEAU HON. ALF., importateur, 59, St-Sulpice.
 TRANCHEMONTAGNE C. X., en gros, 315 St-Paul.
 FOURANGEAU Z. O., mercier, 358, Rachel Est.
 VAILLANCOURT J. A., prov. en gros, 580, St-Paul.

VALIQUETTE N. G., meubles, 477, Ste-Catherine Est.
 VALLIERES A. L., nouveautés, 605, Ste-Catherine Est.
 VENNAT GASTON, prod. français, 8, St-Jacques.
 VIAU EUGENE, nouveautés, 1321, Ste-Catherine Est.
 VIAU H. O., meubles, 2014, St-Jacques.
 WARD JOSEPH, en gros, 115, Place d'Youville.
 WILSON HON. J. M., "Boivin, Wilson & Cie", 520, St-Paul.
 WILSON L. A., vins et liqueurs, 87, St-Jacques.

MEDECINS :—

BROSSEAU A. S., dentiste, 57, St-Laurent.
 DAGENAIS E. G., médecin, 50, Ave. George Emile.
 DEGRANDPRE L. P., 943b, St-Denis.
 GAUVREAU JOSEPH, médecin, 30, St-Jacques.
 GUILBERT Dr J. L., médecin, 17, Cherrier.
 JEANNOTTE Dr A. F., médecin, 391, Visitation.
 LACHAPPELLE Dr E. P., com. de la Cité 267, Prince Arthur O
 LAVIOLETTE Dr ISIDORE 384, Panet.
 LEBLANC Dr J. A., 401 Demontigny Est.
 MAILLET Dr G., dentiste, 162, St-Denis.
 MASSON Dr R. A., médecin, 127, Sherbrooke Est.
 NOLIN Dr JOSEPH, dentiste, 537, St-Denis.
 POISSANT Dr J. C., échevin, 694, Sherbrooke Est.
 RENAUD Dr L. Z., médecin, 353, Maisonneuve.
 ROULEAU Dr J. A., médecin, 70, Villeneuve Ouest.
 STE-MARIE Dr PHILIPPE, médecin, 162, Galt Ave., Côte St-Paul.

NOTAIRES :—

BELANGER L., 30, St-Jacques.
 BIRON EDOUARD, 99, St-Jacques.
 BRAULT H. A. A., 325, Av. Decelles, Northmount.
 CHOLETTE EDOUARD, 157, St-Jacques.
 DECARY E. R., Ch. 58, 232, St-Jacques.
 DESAULNIERS EDMOND, 5th fl. Transportation Bldg.
 DESAUTELS OSCAR, 20, St-Jacques.
 DESJARDINS J. E., 412, Power Bldg.
 DUMESNIL L. A., 76, St-Jacques.
 ECREMENT ARTHUR, 99, St-Jacques.
 GIROUX LUCIEN, 43, St-Gabriel.
 GOHIER H., Ch. 803, 263, St-Jacques.
 HERBERT J. A. H., Ch. 29, 35, St-Jacques.
 JOLICOEUR J. A. D., 61, St-Gabriel.
 LAMARCHE J. PHILIPPE, 8th fl. 136, St-Jacques.
 LEGAULT J. THEO., 30, St-Jacques.
 LEVESQUE J. W., M.P.P., 712, Power Bldg.
 LORANGER MAURICE, 99, St-Jacques.
 MACKAY F. S., 97, St-Jacques.
 NADEAU J. A., Ch. 28, 35, St-Jacques.
 OLIVER J. H., 97, St-Jacques.
 PERODEAU HON. N. C.L., Dom. Express Bldg.
 PROULX W. J., 99, St-Jacques.

PHARMACIENS :—

ARCHAMBAULT VICTOR, C. St-Hubert et Marie-Anne.
 BRILLON ALEX., 1185, St-Denis.
 CONTANT JOSEPH, 231, Notre-Dame Est.
 DECARY ARTHUR, 63, Notre-Dame Est.
 DEMERS Dr F. J., 309a, St-Denis.
 FILLION J. G. A., 1243, Ontario Est.
 GAUVIN J. A. E., 850, Ste-Catherine Est.
 GENEPEUX HENRI, 975, Ste-Catherine Est.
 GODIBOUT J. A. D., c. Craig et Borsecours.
 LACHANCE S., 461, Dorchester Est.
 LALONDE HENRI, 180, Ste-Catherine Est.
 LANTOT HENRI, 310, Ste-Catherine Est.
 LEBEAU AZARIAS, 465, St-Jacques.
 LEDUC PAUL J., c. Delorimier et Ste-Catherine.
 LEDUC PIERRE, c. St-Denis et Sherbrooke.
 LEVESQUE VICTOR, 530, Parc Lafontaine.
 MAILLET ARTHUR, 621, Craig Est.
 MILES HENRY, 4, Bl. St-Laurent.
 NAULT J. H., 42, Ste-Catherine Est.
 QUINTIN A. D., 760, Ontario Est.
 ROUGIER P.V., 63 Notre-Dame Est.

PHOTOGRAPHES :—

COLAS JULES "Dupras et Colas", 267, Ste-Catherine Est
 LAPRES J. N., 460, St-Denis.

POMPES FUNEBRES :—

BOURGIE H., 179, Craig Est
 DUFAULT W. J. A., 784, Ontario Est.
 THERIAULT L., 26, St-Urbain.
 WAYLAND WM. A., Soc. Coopérative, 242, Ste-Catherine Est.

REPRESENTANTS DE MAISONS DE COMMERCE :—

BOURBONNIERE JULES, "Dom. Light & Power", 1041, St-Hubert.
 BOYER AURELIEN, L.C., "Duckworth Boyer Eng. Co.", 519, Can. Express Bldg.
 BERGERON HECTOR J., "Daly & Morin", 335, St-Paul.
 CAINS GEO. L., "Greenshields Ltd.", 17, carré Victoria.
 CARON ERNEST, "Can. Gen. & Shoe Machinery Co.", Lévis, Q.
 CHARBONNEAU J. E., "Larivière Incorporée", 911, St-Laurent
 CARIGNAN EAUL, "Laporte, Martin", 568, St-Paul.
 DEGUISE J. B., "gér. Viau Frères", Viauville.
 DUVERGER HENRI, "Geo Hees, Son & Co.", 96, St-Pierre.
 EASTMURE WALTER, "Montreal Plate Glass", 13, St-Jean.
 ETHIER Dr H., "Rideau Shoe Co.", Maisonneuve.
 FRASER GEO. B., "Greenshields Ltd.", 17, carré Victoria.
 GRAVEL GUSTAVE, "Columbus Rubber Co.", 146, Iberville.
 HARDY A. H., "Greenshields Ltd.", 28, carré St-Louis.
 HEATH FRED. W., "Standard Photo.", 302, Lagauchetière O.
 HERDT HENRI, "Can. Glass Co.", 332, Wood Avenue.
 JACOB J. A., "Debenham Ltd.", 149, Berri.
 JALBERT L. E., "Ideal Savings Loan", 290, Ste-Catherine Est.
 LAPOINTE J. O., "Laur. Granite Co.", 224, St-Jacques.
 LEROUX GEO., "G. Valiquette", 30, Mentana.
 LOISEL J. F., "Greenshields Ltd.", 17, carré Victoria.
 LEFEBVRE J. A., "Greenshields Ltd.", 17, carré Victoria.
 NAUD J. A., "The Martin-Senour", c. Mt-Royal et Drolet.
 PINET H., "W. R. Brock Co.", 370, St-André.
 PELLETIER J. H. L., "Forest Concrete Brick", 210, St-Jacques.
 PAXNETON EUG., "Canada Stove Co.", c. Ste-Catherine et Delorimier.
 SALONE J., "Revillon Frères", 68, Jouffroy, Paris.
 VEHLEUX L. N., "Smith Paper Co.", 646, St-Hubert.
 WILLIAMS H. A., "Can. Poster Co.", 512, Dom. Exp. Bldg.
 YON A. G., "Delorme Frères", 15, deBresoles.

SCULPTEURS MARBRIERS :—

BRUNET JOSEPH, 675, ch. Côte-des-Neiges.
 MARIOTTI C., 269, Ottawa.
 FICHER J. G., 145, Bleury.
 ROCHON JOSEPH, 1590, St-Laurent.

TABACONISTES :—

BISSON LOUIS J., 50, Notre-Dame Est.
 DAUNAIS NAP., 163, Craig Ouest.
 DUFAULT L., 91, Laporte St-Henri.
 DUPUIS J. A., commercant, St-Jacques l'Achigan.
 FOREST J. A., 189, Amherst.
 FOREST VITAL, 709, Craig Est.
 FOREST ROCH, 155, Ste-Catherine Est.
 FORTIER J. M., 414, Notre-Dame Ouest.
 FORTIER LOUIS, 322, St-Laurent.
 LARUE L., 213, St-Paul.
 VALIQUETTE T. THEO., 259, Ste-Catherine Est.

VOYAGEURS DE COMMERCE :—

BOURBONNIERE A., Ahuntsic.
 BROSSEAU ROMEO, 26, Pontiac.
 CARPENTIER J. E., 121d, Christophe Colomb.
 CHARBONNEAU BRUNO, 1417, St-Hubert.
 DELISLE J. A., 199, 1ère Avenue, Mais.
 DENIS HENRI, 1329, St-Hubert.
 DEROUIN L. J. A., 2799, St-Hubert.
 DUQUETTE ARTHELEME, 194, Ontario Est.
 GIASSON L. M., 236, McDougall.
 LAFRENIERE A. M., 130, Christophe Colomb.
 LECOMTE J. ALBERT, 1198, Berri.
 MALBOEUF J. A., 502, Ste-Catherine Est.
 MOISAN ALPHONSE, 318, Parc Lafontaine.
 MOREAU D., 1968, St-Denis.
 PELLETIER J. L., 1763, Park Avenue.
 PICARD F. N., 218, Cherrier.
 ROCHON DAVID, 438, Lower Lachine road.
 ROUSSEAU JOS. W.,
 SAUCIER J. H. PAUL, 1365, St-Hubert.
 THIBAUT O. A., 615, St-André.
 TREMBLAY J. E., Ste-Anne de Bellevue.

Table des Matières

Travaux de la Chambre durant l'année 1912

	PAGES		PAGES
Actions qui tam — rapp. du com. de Législation . . .	33	" La Gazette du . . .	24
Assurances maritimes et route du St. Laurent . . .	43, 93	" Le — et la paix . . .	4
Assurance, le contrat d., contre le feu, conférence de M. Adé- lard Fortier . . .	44	Comité de Législation — Le . . .	158
Agences commerciales à l'étranger . . .	24, 51	Compagnies — Oublis d'enregistrement des . . .	24
Auditeurs, choix des — de la Chambre . . .	53	" — Le vote des . . .	17, 24
Automobiles — Il faut de bons chauffeurs d' . . .	35	" — Les taxes sur les . . .	24
Autobus — Service d' . . .	54, 78	" — Publicité des formations de . . .	17, 18, 19
" " No. spécial . . .	47	Compagnies de messageries à la Côte St. Paul . . .	17
Banquet du 25ième anniversaire de la Chambre . . .	64 et suiv.	" " Amélioration du service des à Mariéville . . .	151
Bienvenue à M. Anatole Poindron . . .	53	" " . . .	28, 35
Bois — pesée du — par Cies de chemins de fer . . .	54	Comptable — La profession de — dans l'Amérique du Nord . . .	199
Bois — modification dans le taux du transport par les Cies de chemins de fer . . .	148	Cour de Circuit . . .	20
" " No. spécial . . .	57	" " Enquête sur la . . .	39
Bureau de renseignements sur Montreal . . .	190	Congrès des Ch. de Commerce de l'Empire à Londres. Délégation et résolutions, No. spécial, . . .	55, 58
" " No. spécial . . .	60	Congrès International des Ch. de Commerce à Boston . . .	178
Boivin Feu Guillaume . . .	81	Colis postaux — Distribution des — dans les succursales des Postes à Montréal — No. spécial . . .	57, 58
Banques — L'expansion des — dans notre province . . .	174	Colis postaux . . .	85
Banques — plus de protection aux déposants dans les . . .	142	Conférences publiques . . .	36
Banques — La fonction des . . .	167	Connaissances directs à ordre — Législation pour les rendre plus efficaces . . .	184
Billets de chemins de fer — Réduction de prix pour membres de Ch. de commerce . . .	151	Consuls — Action internationale en ce qui concerne les factures paraphées par les . . .	183
Baie Georgienne — Canal de la . . .	34	Discours de M. F. C. Larivière, Président sortant de charge . . .	24 à 30
" " No. spécial . . .	43, 48, 51, 52	" de M. Armand Chaput, nouveau Président, 29 à 36 . . .	36
Bonsecours — Agrandissement du marché . . .	35	" de M. Armand Chaput, Banquet du 25ième ann. . .	64
Canada — Les finances du . . .	192	" de l'hon. M. Monk, Banquet du 25ième anniv. . .	64
" Pour développer les richesses du . . .	97	" de M. Louis Jos. Loranger, C.R., Banq. du 25ième anniv. . .	67
" & le Canal de Panama . . .	97	" de Sir Lomer Gouin, Banq. 25ième anniv. . .	67
" L'industrie au . . .	168	" de M. Adé- lard Fortier, Banq. 25ième anniv. . .	68
" Le toast de M. Armand Chaput au Banquet du 25ième anniversaire . . .	64	" de M. G. A. Vandry, Banq. 25ième anniv. . .	69
" Réponse de l'hon. M. Monk, B. 25ième ann. . .	64	" de M. Joseph Contant, Banq. 25ième anniv. . .	69
" La situation économique du — au début de 1912 . . .	15	" de M. Damase Masson, Banq. 25ième anniv. . .	70
" Ce qu'on pense du — en Europe, No. spécial . . .	37	" de M. Armand Chaput, reprise des séances . . .	157
" Le commerce du — en 1911 . . .	39	" de M. Armand Chaput "re" Mission canadienne en Europe . . .	158
" L'expansion du — depuis 25 ans No. spécial . . .	13	Dîner intime à M. Armand Chaput . . .	195
Calendrier — Réforme du . . .	182	Dîner-causerie . . .	53, 86, 87
Caisses d'épargne postales . . .	142	Desjardins — Démission de l'hon. — prés. du com. de Législation, No. spécial . . .	51
Camionnage — tarif de . . .	85, 86	Desjardins — Feu l'hon. Alphonse . . .	81
Cale-sèche à Québec No. spécial . . .	52, 55	Douanes — succursales de l'Hôtel des . . .	53
Cale-sèche — Montréal possède enfin sa — . . .	199	" Plus de Canadiens-Français, Améliorations du service des Douanes à Montréal . . .	53
Canal de la Baie Georgienne . . .	34	" — Améliorations du service à Montréal, No. spécial . . .	52
" " No. spécial . . .	43, 48, 51, 52	Etats-Unis — Les . . .	43
Capital — le — mort . . .	174	Elections à la Chambre — procédure — mise en nomina- tion . . .	3
Chambre de Commerce — La — depuis 25 ans, No. spécial . . .	5	" " candidatures . . .	87
" " Toast de M. G. A. Vandry . . .	69	Ecole Technique . . .	29
" " Réponse de M. Joseph Contant . . .	69	Ecole des Hautes Etudes . . .	29
" " Reprise des séances de la . . .	157	Ecole des Hautes Etudes (pour les élèves de l') . . .	4
Chambre de Commerce de Boston . . .	178	" " " Invitation à visiter l' . . .	20
Chambres-Sœurs, Toast de M. Damase Masson, (Banquet " " Réponses par MM. Revol, Reford et Marsh . . .	70 71	" " " Visite à l' . . .	76, 77
Chemins de fer au Canada (leur histoire) No. spécial . . .	39	" " " Cours du soir à l' . . .	85
Chemins de fer . . .	27, 34	Elévateur No 2 — Inauguration . . .	29
Chemin de fer élevé — contre un — No. spécial . . .	51, 52, 55	Emprunts — Les — canadiens comportent garanties de premier ordre . . .	202
Chemin de fer central du Canada, No. spécial . . .	51, 52, 55	Entrepôts frigorifiques et coût du vivre . . .	187
Chèque — Unification de la loi sur le . . .	183	Expositions — Les . . .	34
Cherté de la vie et entrepôts frigorifiques . . .	187	Expositions — Règlementation des — internationales . . .	183
Cherté de la vie — Conférence Internationale sur la . . .	185	Faillites — Les — au Canada en 1911 . . .	39
Clarke City — Voyage d'étude à . . .	171	" Adoption d'une loi de . . .	143
Ciment — Droits sur le . . .	188		
Colonisation — Création d'un conseil de . . .	137		
Colportage — Le . . .	147		
Codification des lois commerciales . . .	30		
Commerce — Commission permanente du . . .	24		
Commerce du Canada en 1911 . . .	39		
Commerce — Notre balance de . . .	94		
" — le — par catalogues . . .	146		

	PAGES		PAGES
" Une loi uniforme de	190, 203	Oeuvre à accomplir — Discours de M. Armand Chaput . . .	29
" Les — du mois d'octobre	192	Obligations comme placement — Les — (Conférence de M. Geo. Gonthier)	8
Fédération — Choix des délégués et résolutions pour la 4ième Convention à Trois-Rivières, No. spécial	57	Paix universelle — La	186
"	84	Pâques — Fixation de la fête de	182
" Compte-rendu de la 4ième Convention,	98 à 154	Parc Lafontaine — Agrandissement et Embellissement du . . .	191
" L'histoire de la	117 à 122	Pouvoirs hydrauliques de notre province	7
" Création d'un fonds d'administration	154	Port de Montréal	27, 34
Fermeture à bonne heure	24	Port de Montréal — No spécial	30
Finances — Les — du Canada	192	Prix — Grand aux Institutions d'enseignement commer- cial, No. spécial	30
Fleuve — creusement du Saint Laurent	122	Population — La — et le développement du pays	168
" — Inspection annuelle du chenal du fleuve	123	Participation aux bénéfices — La	174
" — construction de remblais sur rive du St. Lau- rent et Richelieu	123	Poste — La — à deux sous	188
Fonctionnarisme contre le commerce	18	Postes — Les	28
France — Santé de la France, par M. A. F. Revol	91	Postales — Réformes	183
Fret par tramway	35	Québec — La province de Québec — Toast de M. Louis Loranger, C.R., au banquet du 25e anniv.	67
Godfrey — Candidature de Monsieur, No. spécial	47	" Réponse de Sir Lomer Gouin	67
Gares de ch. de fer — Protection du public aux	125	Québec & Montreal Southern — Service sur le	150
Hôtels à la campagne	28	Recensements annuels	35
" Octroi des licences d'	7, 57, 126, 132	Recensement Canadien — Le (par M. Pierre Leroy-Beau- lieu)	16
Intercolonial et Commission des chemins de fer	18, 19	Relations Economiques franco-canadiennes	49, 86, 87
Inéligibilité des conseillers de la Chambre	54	" " No. spécial	47
" Avis de motion Filiatrault, No. spécial	52	" " Le progrès des	174
" Avis de motion Filiatrault	49, 76	Relations interprovinciales — Nos idées en marche	4, 132
Industrie canadienne — L'	7	Rôles d'évaluations — Réformes des	151
" L' — au Canada	168	Rolland — Feu Hon. J. D.	196
Inondations sur le St. Laurent	104 à 110	Routes — Les bonnes	17, 28, 133
Immigration — Loi d' — et de naturalisation	187	Salaires — Le taux des — et le coût du vivre	174
Instruction gratuite et obligatoire	204	Service civil — Réforme du	17
Justice — L'administration de la	27	Successions insolubles	51, 52
" " une suggestion	34	" " No. spécial	57
Lacombe — Amendements à la loi	203	South Eastern — réouverture du chemin de fer	125
Licences d'hôtels à la campagne — mode d'octroi	7	Saint Laurent — La route du	27
" " Lettre de M. F. C. Larivière	57	" " Creusement du	122
" " Mémoire de M. Adélaré Fortier devant la Fédération	126 à 132	" " Const. de remblais sur les rives du	123
Liqueurs — Séparation du commerce des liqueurs dans les épiceries	191	" " Tunnel sous le	125
Marché — Agrandissement du — Bonsecours	35	Saint Laurent — Inspection annuelle du chenal du	201
Machines — Les avantages des	167	Saint Laurent — Ouverture du Boulevard	35
Maisonnette — Taxes d'affaires imposées par Maison- nette sur les gens de Montréal	191	Statistique commerciale — Etablissement d'un office in- ternational de	184
Marque de commerce pour tout l'Empire, No. spécial,	52 à 56	Taft — Discours du Président — au banquet de Boston	186
Matelas — Destruction des — sortant des hôpitaux	153	Taxes d'affaires à imposer par Montréal aux gens de Maisonnette	191
Meubles saisis — Ventes des	17, 18, 24	Téléphone — Le	28
Montréal depuis 25 ans, No. spécial	23	Transcontinental — Le — et la Province de Québec,	18, 58
Montréal — L'avenir de, toast de M. Adélaré Fortier au banquet du 25ième anniversaire	68	" Raccordement sur Montréal et Québec	125
" Réponse de M. le Maire Lavallée	68	Tramways — Bill des	54, 56
" Port de	27	" " No spécial	47
Mission canadienne en Europe	158, 204	" " Numérotage des lignes de	54
" " Rapport	192	" " Fret par (encombrement)	35
Municipalités — Vérification par des experts des livres,	153	Timbres-poste — Emission en rouleaux No. spécial,	52, 56
" Obligations pour les — de se protéger contre le feu	153	Tunnel sous le St. Laurent	77, 125
Navigation d'hiver de Québec au Golfe	110 à 114	Titanic — pour les victimes du	77
Naturalisation — Loi de	187	Trafic — Retards dans la distribution du	86
Oeuvre de la Chambre en 1911-1912 — Discours de M. F. C. Larivière	24	Tribunal — Etablissement d'un — pour régler les diffé- rends entre particuliers et les États étrangers	183
		Universités — La Chambre et les	29
		Ventes de meubles saisis — Annonce des	17, 18, 24
		Vins — Encouragement au commerce des	203